

à lire



6.000 milles avec les drapeau

matane

page A-3

LA BATAILLE DE MONTREAL

Anglophones sur un pied de guerre

page B-7

Chrétien chef du PLQ?

Le ministre Jean Chrétien est prêt à devenir chef du Parti libéral du Québec si on le lui demande.

page B-1

Réaction prudente des Nordiques

L'approbation du principe d'un projet d'expansion par les gouverneurs de la Ligue nationale de hockey ne soulève qu'un enthousiasme modéré chez les Nordiques.

page C-1

Le NPD continuera de rêver

Eloigné du pouvoir comme il ne l'a jamais été, le NPD se résignera à pelletter des nuages lors de son congrès biennal qui s'ouvrira à Winnipeg en fin de semaine, écrit notre chroniqueur parlementaire à Ottawa.

page A-5

Les call-girls: une déduction d'impôt

WINDSOR, Ont. (d'après CP) — "Si j'avais su!" diront certains, en apprenant que la loi fédérale de l'impôt permet aux organisations de déduire l'argent versé à des call-girls au chapitre des frais de représentation!

C'est ce que déclare Adrian Uithover, directeur des relations publiques pour le bureau de taxation du district de Toronto.

Certains hommes d'affaires déclarent jusqu'à \$1,000 pour "l'usage" d'une call-girl. Le service fédéral de l'impôt ne semble pas s'en offusquer, puisque ce n'est pas une affaire de morale, précise M. Uithover.

Pour cette même considération, un homme qui dévaliserait une banque et qui déclarerait dans son rapport d'impôt cette source de "revenu", paierait un impôt en conséquence.

Un porte-parole du ministère fédéral du Revenu a même déclaré que les vérificateurs cherchent présentement à connaître le nom de call-girls mises à contribution par une organisation, mais uniquement dans le but de savoir si ces "travailleuses" ont bien déclaré ces émoluments dans leurs rapports d'impôt!

météo

Journée ensoleillée avec quelques passages nuageux. Chaud. Maximum variant entre 25 et 27. Aperçu pour la journée de demain: beau et chaud.

Détails, page D-7

sommaire

Annonces classées	D-7 à D-17
A Québec aujourd'hui	D-5
Arts et spectacles	D-4 et D-5
Bandes dessinées	D-17
Bridge	D-17
Consommation	A-14
Décès	D-18
Economie-finances	D-2 et D-3
Feuilleton	D-15
Horoscope	D-10
Information régionale	B-2
Monsieur Québec	A-7
Mot mystère	D-8
Mots croisés	D-9
Page documentaire	A-5
Patron	D-12
Sport	C-1 à C-10
Télévision	D-6

Selon des politiciens de l'Etat Le Maine profiterait d'un Québec séparé

par Réal LABERGE
et Paul-Henri DROUIN
envoyés spéciaux du Soleil

AUGUSTA, Maine — "Si le Québec se sépare du reste du Canada, c'est mon impression que le Maine, comme voisin immédiat, est en position d'en retirer des avantages économiques".

"Et c'est déjà commencé! Je suis en mesure de dire qu'au cours des dernières semaines, il y a beaucoup de monde qui ont transféré de l'argent du Québec au Maine. Je connais des transferts d'au moins \$2 millions du nord-est québécois dans des institutions bancaires de mon district de Eagle Lake".

Sur cette question de l'indépendance, le président de la Chambre des représentants au Capitole du Maine, M. John L. Martin, ne veut toutefois que s'en tenir aux aspects économiques. Il esquive toute implication pouvant l'entraîner dans une controverse.

Il lui faut jouer de diplomatie car, à 35 ans, ce franco-américain, représentant démocrate, qui peut retracer ses origines françaises à Québec et jusqu'en 1662, occupe le poste prestigieux de président de la Chambre des représentants.

M. Martin a fait remarquer que le séparatisme est un sujet "pas mal brûlant, au Maine", surtout chez les franco-américains qui forment 35 pour cent de la population de cet Etat américain.

Ce qui ne l'empêchera pas, conjointement avec le président du Sénat, M. Joseph Sewall, le sénateur républicain Andrew Redmond et l'agent de liaison Julien Leblanc, deux autres franco-américains, de débattre une entrevue avec le gouverneur indépendant James B. Longley, même si ce dernier venait de refuser l'accès des journalistes du SOLEIL à sa conférence de presse hebdomadaire, par crainte de réactions des journalistes américains à la question de l'indépendance du Québec.

Le gouverneur Longley a eu une seule remarque sur ce sujet délicat. "Je ne vois en aucune façon un Québec séparé du Canada", a-t-il déclaré en mettant fin à la rencontre d'une dizaine de minutes sur les problèmes des travailleurs "canadiens" (il ne dit (Suite à la page A2, 1re col.)



Publigratie

En face du Capitole du Maine, à Augusta, le sénateur de cet Etat, M. Andrew Redmond (à gauche), discute avec son frère Sylvester, un Canadien qui est maire de Saint-Georges de Beauce.

Un cadavre dans le feu de la St-Jean, à Deschaillons

par Roch DESGAGNE

La célébration de la fête nationale des Québécois aura fait une victime! A Deschaillons, sur la Rive-Sud, un jeune homme de 21 ans, Jean Beaudet, de Fortierville, a péri brûlé, aux petites heures du matin samedi, en se projetant ou en étant projeté dans un feu de la Saint-Jean allumé sur la plage près du quai de Deschaillons, petite localité située à une trentaine de milles de Québec sur la rive sud du Saint-Laurent.

Ce n'est que tard dans la journée de samedi que la Sûreté du Québec a été avisée de cet incident bizarre et au début de la journée d'hier, des enquêteurs découvraient des ossements pesant en tout environ une livre et demie.

Le pathologiste Roger Miller, de l'Institut médico-légal de Québec, a confirmé formellement qu'il s'agissait d'ossements humains.

L'enquête menée par le détective Guy Samson, de l'escouade des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec, est particulièrement laborieuse. Il semble que tout le monde qui restait à cette fête de la Saint-Jean — une vingtaine d'individus — était dans la brume la plus complète!

L'enquêteur Samson tentera de déterminer la condition exacte dans laquelle la victime se trouvait, si on l'a vu poser son geste ou s'il est tout simplement tombé ou a été poussé, et si on a essayé de la sauver.

On active le feu... Il semble qu'un individu aurait tenté de tirer Jean Beaudet des flammes, mais que cette personne a elle-même été sauvée juste à temps.

Le plus dramatique de l'incident, c'est que des participants à la "fête" auraient activé le feu, en lançant des pneus et du bois par-dessus l'immolée.

"J'en reviens pas... après 15 ans de métier, je n'ai jamais rien vu de si barbare", commentait le détective Samson, en décrivant l'incident.

L'enquêteur a retracé des noms de témoins, dont celui de la personne qui aurait tenté de sauver Beaudet.

La police ignore le nombre exact d'individus qui se trouvaient sur les lieux à ce moment, aux petites heures dans la nuit de vendredi à samedi. Ce qu'on sait, c'est que la fête a duré longtemps, et qu'il y avait une vingtaine d'indi-

vidus au moment de l'incident tragique.

Le feu des fêtards avait été allumé sur la plage à environ mille pieds à l'est du quai de Deschaillons.

Des cendres fumantes

Lorsque le détective Samson et l'agent Henri Cloutier de la SQ du poste de Laurier-Station sont arrivés sur les lieux, tôt dimanche matin, les cendres fumaient encore.

"On a viré les cendres, et nous avons trouvé des morceaux d'ossements; environ une livre et demie", raconte le détective Samson.

La fête avait commencé dans la soirée du 24 et l'incident se serait produit vers le milieu de la nuit de vendredi à samedi, d'après les détails recueillis par les enquêteurs.

PERFECTA 6/36
GROS LOT
\$265,307⁰⁰
APPROXIMATIF - JEUDI

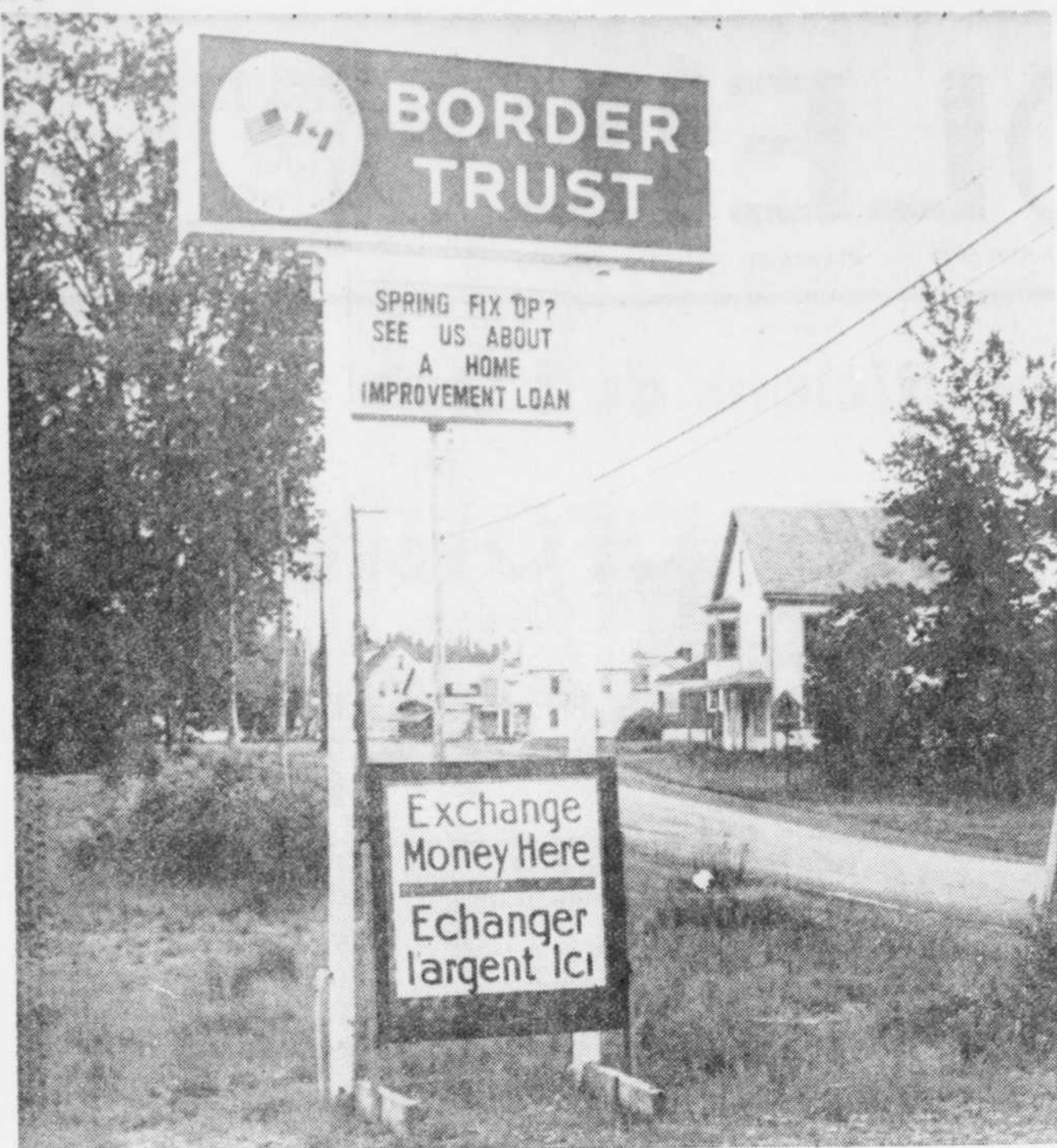
NUMEROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE					
3	14	15	25	28	35
6 SUR 6	0	PRIX \$190,167.30			
5 SUR 6	55	1,475.40			
4 SUR 6	2947	76.50			
5 SUR 6+	2	27,050.20			

NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 +
31
VENTES TOTALES: \$939,343.00

Mini-loto

NO	SERIE	NUMERO	PRIX
1 ^{er}	20	73373	\$50,000
2 ^e	37	18607	\$50,000
3 ^e	4	24986	\$50,000
4 ^e	19	10358	\$50,000

TIRAGE:		713	
JEUDI		23-06-77	
39 Série émise: 80,000 chacune			
GAGNANTS POSSIBLES	NUMEROS DANS SERIE	PRIX	
152	73373	\$1,000	
	18607		
	24986		
	10358		
13884	373	607	\$25
	986	358	



A Jackman, comme dans bien d'autres localités du Maine, la présence francophone se reflète sur des affiches bilingues.

Selon des...

(Suite de la première page)

jamais québécois en forêt du Maine, et d'un important projet de barrage hydro-électrique à Dickey, près de la frontière du nord-est du Maine.

Quelques moments plus tôt, cependant, le gouverneur Longley avait déploré un certain manque de relations entre cet Etat et le Québec, particulièrement au domaine de l'énergie.

A son avis, le Québec et le Maine ont plus de choses en commun que le Québec peut en avoir avec l'Ouest canadien et Vancouver, ou encore le Maine avec des Etats comme l'Oregon ou la Californie.

"Je pense, a-t-il notamment mentionné, que dans le siècle à venir, on verra entre le Québec et le Maine des relations internationales plus effectives que les seules négociations intervenues par voie des Nations unies."

Le sénateur Redmond

"Moi aussi, je ne peux voir un Québec qui se sépare du reste du Canada" enchaîne à la sortie du bureau du gouverneur, le sénateur Andrew Redmond, qui est né à Saint-Georges de Beauce, d'un père irlandais et d'une mère franco-américaine. Il est le frère du maire de cette municipalité, M. Sylvester Redmond et, pendant de nombreuses années, il s'est occupé d'opérations forestières avec ce dernier.

Cette question du séparatisme, ajoute-t-il, en se qualifiant lui-même de "très conservateur", ça ne peut se terminer que par un fiasco. "Au moins 75 pour cent des Québécois voteront contre", est-il convaincu.

Incidentement, il fait part de son appréhension que la "séparation", comme on dit là-bas, n'amène Washington à fermer les frontières. "C'en serait fini de la bonne entente entre le Québec et l'Etat du Maine et des bonnes relations d'affaires entre des gens du Québec et les franco-américains."

M. Redmond est également président d'une banque se préoccupant surtout d'échange d'argent à Jackman, à la frontière du Maine, la Border Trust Company, dont l'actif s'élève à plus de \$8 millions.

"A mon avis, les transferts d'argent du côté américain, ce n'est que temporaire et ça va bientôt revenir à la normale", précise-t-il.

Il est par contre d'accord que le Maine "retirera des avantages économiques encourageants d'une séparation du Québec parce que bien des hommes d'affaires du Québec n'auront pas d'autre place où aller pour certaines transactions économiques."

Une bonne affaire

Dans le large corridor du 2^e étage du Capitole d'Augusta, qui constitue le trait d'union entre les Chambres haute et basse, c'est un va-et-vient perpétuel des législateurs et "lobbyists".

Le français des journalistes québécois

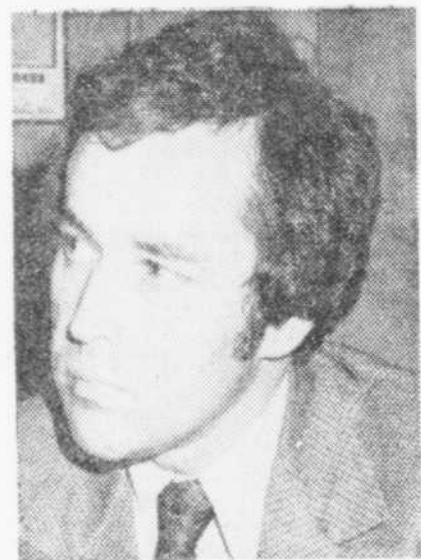
le saviez-vous?

Vous ne découvrirez jamais de perles dans les huitres que vous mangez en Amérique du Nord, à moins que ces huitres ne viennent des mers tropicales. On ne trouve jamais de perles de valeur dans les huitres comestibles d'Amérique du Nord (UPI).

cois a vite fait d'attirer l'attention et de déclencher d'autres discussions sur cette question d'actualité: le séparatisme.

"Ca ne peut que faire notre affaire, déclare sans ambages un ex-maire de Lewiston et représentant démocrate depuis 18 ans à la Chambre basse ou au Sénat, M. Emile Jacques.

Et il s'explique. "Un Québec sépa-



Publigraphe

Dans le coin du nord-ouest du Maine, c'est au moins \$2 millions que des Québécois ont transféré dans une banque américaine, au cours des dernières semaines, par peur du séparatisme a affirmé au SOLEIL le président de la Chambre des représentants de l'Etat du Maine, M. John L. Martin.

ré placera le Maine à un point de liaison avec les grands centres urbains de Québec et de Montréal, ce qui ne peut que nous amener de l'industrie et du commerce plus particulièrement dans les zones francophones de l'Etat."

M. Jacques ajoute que cette éventualité est de nature à favoriser le développement économique, notam-

ment au niveau du tourisme, et surtout d'un renouveau d'échanges culturels tout à l'avantage des franco-américains.

D'autre part, M. Séverin M. Béliveau, un avocat-conseil à la législature d'Augusta, dont les ancêtres sont originaires des Cantons de l'Est, se déclare aucunement préoccupé par le problème indépendantiste.

C'est un sujet dont il a peu discuté, si ce n'est qu'avec des cousins indépendantistes de Montréal. Ce qu'il en retient, c'est que tout va coûter plus cher au Québec, si jamais la "séparation" devient une réalité. Il ne croit pas qu'on en viendra jusque là.

Scepticisme

Ce scepticisme à l'égard des possibilités que le Québec devienne un jour un pays indépendant est également partagé par une forte majorité des franco-américains de la région de Lewiston, s'il faut se fier à un sondage effectué par le Lewiston Daily News.

Journaliste de ce quotidien, Rosalind Reid a révélé que ce sondage a indiqué que le séparatisme québécois était considéré comme un non-sens, même si l'idée en elle-même n'était pas trop mal vue.

On s'inquiétait, a-t-elle signalé, des conséquences pouvant en résulter dans les relations du Maine avec le Québec, eu égard aux accords internationaux que le gouvernement américain voudra maintenir avec le reste du Canada.

A venir

A l'occasion de cette visite au Maine, d'autres sujets de grande actualité ont été discutés avec les dirigeants gouvernementaux de cet état américain.

LE SOLEIL traitera de ce séjour au Maine dans une série de quatre articles publiés dans les prochaines éditions et portant respectivement sur 1) le problème des bûcherons canadiens au Maine, 2) le projet de barrage hydroélectrique de Dickey-Lincoln, 3) la situation sur les projets d'autoroutes devant relier le Maine au Québec, 4) une journée au Capitole d'Augusta, capitale du Maine.



Publigraphe

Le gouverneur du Maine, M. James B. Longley, s'entretient avec le sénateur Andrew Redmond.

vente jours d'été

là où qualité et dernières créations s'entendent à merveille!



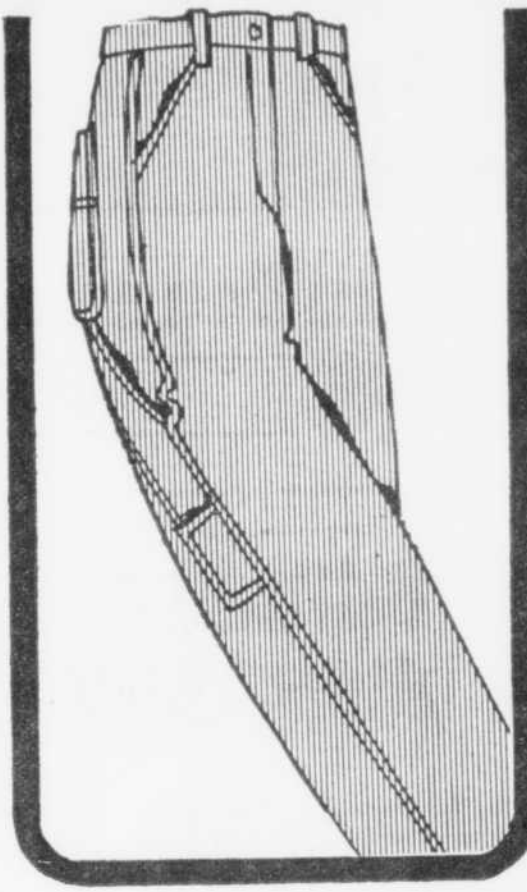
vente de jupes

twik

Légères, virevoltantes, elles respirent l'été! Et se fissent dans le coton fleuri ou rayé pour se plisser, se voler au vent ou se croiser. P.M.G.

14.99

rég. jusqu'à \$22.



vente de pantalons

twik

Se taillent dans le coton, le denim ou la popeline. Se promènent tout droits et classiques. Parfois des bandes élastiques et des plis. 5 à 13.

12.99

rég. jusqu'à \$25.

vente de robes t-shirts

twik

Indispensables à ce prix! Vivent l'été à l'unisson ou dans les rayures rugby. Se font aussi minisacs. De 5 à 13. Teintes joyeuses.

9.99

rég. \$18.

vente de chandails la contemporaine

Ils métamorphosent, colorent... à des prix heureux! Choisissez parmi les gros tricotés, les chandails blousants, les tuniques et autres modèles.

19.99

rég. jusqu'à \$40.

vente de pantalons la contemporaine

Coupez surtout dans le coton, la toile, la ratine de velours et le polyester. Passent l'été en bien des tailles et coloris.

19.99

rég. jusqu'à \$35.

vente de peignoirs en ratine

Des rabais qui font vraiment signe! Délassiez-vous dans une ratine bouclée spongieuse... à la maison ou entre deux plongeurs. En rouge, bleu, vert ou orange.

19.99

rég. de \$26. à \$35.

vente d'accessoires

sacs, foulards, chapeaux, ceintures la contemporaine

Profitez de nos remises de 40% et plus et complétez vos tenues avec ces accessoires indispensables. Grand choix de sacs à main en cuir ou canevassés, foulards de coton, chapeaux romantiques et ceintures bien taillées.

40% et plus

réduction de

simons

place de l'hôtel-de-ville/place sainte-roy, heures d'ouverture: lundi, mardi, merc., 9h.30 à 17h.30; jeudi, vend., 9h.30 à 21h.; sam., 9h.30 à 17h.

Matane, une ville qui porte chance

Textes et photos

Jacques DRAPEAU



6,000 milles avec les drapeau matane

MATANE — Tôt hier matin, je savais déjà que la chance allait nous courir après. C'était fatal avec ce sou que j'avais trouvé sur un trottoir du centre-ville de Matane.

Depuis le tout début de notre périple que mes fils me parlent de poisson, fallait surtout pas rater la passe migratoire du saumon à Matane. C'était cependant trop demander sans doute que de voir un pêcheur en retirer un des eaux de la rivière Matane.

Mais non!

A peine étions-nous installés au pied de la passe que déjà, un pêcheur engageait une lutte âpre avec ce démon de nos eaux. Mes fils n'avaient pas assez de leurs deux yeux pour assister à ce spectacle absolument fascinant. Une bataille gagnée d'ailleurs par l'homme, aux applaudissements nourris de centaines de spectateurs.

Les lourds nuages qui s'étaient montrés menaçants jusque-là, se dissipèrent par la suite pour faire place à un soleil radieux.

Matane à cette époque de l'année, c'est rien de moins qu'un immense plancher de danse. C'est le Festival de la crevette, voyez-vous, et "la parenté" est venue plus nombreuse que jamais, cette année, pour participer aux diverses activités.

Des crevettes, on en voit partout. Des kiosques vous en offrent un peu partout comme s'il s'agissait de "vulgaire" crème glacée. Il faut voir ces gens déambuler, le gobelet de crevettes à la main.

Tenez! Il y a tellement de crevettes à Matane qu'hier matin, tout juste après la célébration du Saint-Office sur le parc des Îles, on a procédé à un "échange de crevettes". De jolies hôtesse vous offraient tout bonnement ces petits crustacés au pied de l'autel.

Les pêcheurs travaillant sur les cinq bateaux affectés à la pêche aux crevettes, au large des côtes de Sept-Îles, n'ont pas chômé depuis quelques semaines. Jeannine Lamarre, la vice-présidente du festival, nous précise qu'en l'espace de trois jours seulement, cette année, il s'est mangé plus de crevettes que durant les dix jours du festival, l'an dernier. C'est tout dire.

Les gens de Matane sont si gais, si spontanés.

"Faites un désir, vous autres, nous crie une bonne dame, pour que j'en aie un comme celui-là un jour." Elle parlait d'Hector, le motorisé qui nous transporte partout.

"Vous êtes de l'extérieur?" me demande une vieille dame.

"Oui!"

"Moi, je demeure à Saint-Luc. Venez nous voir. On va vous recevoir en grand."

Raymond Tremblay, de Matane celui-là, ne peut s'empêcher de me demander des informations sur mon appareil-photo avant d'engager ensuite la conversation sur le festival même. M. Tremblay croit qu'il n'y avait pas assez de spectacles pour satisfaire toute la parenté qui est venue cette année.

Comme dirait Vigneault, les gens de Matane sont de plaisir. J'irai pas jusqu'à remercier le gars qui m'a flanqué son système de son dans les oreilles jusqu'à 11h du soir, samedi, mais enfin... Il faut mettre ça sur le compte du festival.

En passant, le parc Sirois "La baleine" où nous avons immobilisé notre roulotte motorisée pour la nuit, ne gagnera pas la médaille d'or du camping. Un vaste champ coincé entre deux routes. Un laisser-aller dans la discipline et l'ordre. Une seule douche pour tout le monde et encore, il faut déboursier 25 sous pour avoir droit de s'y introduire. Le prix (\$4 incluant les services) est en revanche abordable.

C'est bien parti!

Nous avons roulé sur une distance d'un peu moins de 250 milles pour les deux premières journées. C'est un peu supérieur à notre limite quotidienne de 100 milles que nous nous sommes fixés. C'est que nous avons décidé, en cours de route, d'atteindre Matane plus rapidement que prévu.

Une première étape sans difficulté véritable. Bébé Isabelle nous inquiétait un peu mais elle a complètement chambardé son horaire pour nous satisfaire. Elle ne dort pratiquement plus durant le jour. On dirait qu'elle ne veut rien rater. Ses nuits sont longues pour le bonheur de tous.

Notre tout premier arrêt fut pour Saint-Jean-Port-Joli où on célébrait dans la joie, vendredi, l'inauguration

des fêtes du 300e anniversaire de fondation. "Gens de Saint-Pierre, c'est votre tour de vous laisser parler d'amour", chantait-on à Place Saint-Jean.

Beaucoup de gens en costumes d'époque. Une population active, authentique, qui se souvient.

Le camping "La demi-lieue" où nous nous sommes installés le premier soir, offre toute la gamme des services. Il est à recommander. En passant, le joyeux luron qui s'époumonnait l'au-

tre soir avec sa chanson "Madame Thibault" n'est pas, lui, à recommander...

Une visite de boutiques d'artisanat à Saint-Jean-Port-Joli s'impose, surtout un 24 juin. Jean-Charles Pelletier, l'un des 300 artisans de la localité, est en train de réaliser une autre belle pièce. Il nous demande de se méfier des imitations car le "made in Japan" est également présent à Saint-Jean. Qui l'eût cru dans ce lieu si authentiquement québécois.

En route vers Matane, nous nous sommes arrêtés au parc de Métis pour visiter les Jardins Reford: 2.500 espèces et 100.000 plants de fleurs de toutes sortes. Plusieurs jardiniers s'affairent à entretenir cette immense rocaille. C'est à voir!

Début de voyage magnifique donc!

C'était fatal avec notre arrêt à la halte routière du gouvernement du Québec, à proximité de Rimouski. On y voit là la statue de saint Jude, le patron des causes désespérées...



La chance sourit à ces pêcheurs, dès l'arrivée à Matane de la famille Drapeau. Quel beau saumon!



C'est au pied de l'autel que furent échangées les crevettes, dans le parc des îles, à Matane, hier, au Festival de la crevette.



Sur la place Saint-Jean, à Saint-Jean-Port-Joli, les costumes à la mode du régime français étaient à l'honneur, à l'inauguration, vendredi, des fêtes du 300e anniversaire de cette localité.



Bébé Isabelle dort de longues nuits et ne veut plus fermer l'œil le jour, pour ne rien rater.

DENTISTES LOCAUX A LOUER
Clinique médicale à Neufchâtel.
843-5141

CLOTURES
Système de clôture Alcan
• Mailles, métal, bois
• Installation garantie
CLOTURES ORLEANS LITE
843-2465

Service d'Optique

Elite

RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE

Détailants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec.

Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
2, Édifice Place Québec 529-5883
Galerie Chagnon, Lévis 833-1322

VIEUX QUEBEC
1710 p.c. ou 2850 p.c.
A LOUER
Magnifiques bureaux, mur de pierre, stationnements, \$7.00/p.c.
J.-L. BOUTET INC.
687-3231

A LOUER
ENTREPÔTS - BUREAUX
Locaux industriels et commerciaux
ROUSSIN & FRERES
Informations: 651-9443

REMY BEAULIEU & ASSOCIES
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
376 du ROI, ch. 208. Tél.: 524-8417
(En haut Société des Alcools)

La maison de la semaine



PRESTIGIEUX MONTCHATEL

Élégant bungalow canadien, galerie avant. Foyer. Paysage raffiné. Vue panoramique sur la ville. Prix justifié.

MICHEL DUCLOS - 653-0686

MORIN & ASSOCIÉS COURTIER, INC.

1121 chemin Ste Foy
683-2103
Membre de la Chambre d'Immobilier de Québec, du système

l'éditorial

En parcourant l'Exposé fédéral

En parcourant l'Exposé sur la politique linguistique nationale, déposé récemment aux Communes, on conçoit davantage l'énormité de la tâche de vouloir concilier les aspirations des deux "solitudes" canadiennes, dans le creuset d'une unité nationale idéalement rêvée, pour éviter l'éclatement du pays.

Cette situation tient dans une réalité historique qu'à peu près personne, à venir à jusqu'il y a une décennie, n'a vraiment mis d'efforts à vouloir redresser.

En fait, pendant près d'un siècle, Ottawa s'est presque entièrement désintéressé de son rôle essentiel de rechercher cette unité nationale, en s'efforçant de faire respecter la langue française par tout le Canada, et ce n'est ni à l'honneur ni de la députation anglophone ni des représentants de la communauté francophone.

Un Canada de langue anglaise avec un Québec bilingue, le fait français en somme limité à une seule province, au seul Québec, voilà qui ne saurait mieux exprimer l'interprétation que le nationaliste anglophone a, en pratique, donnée depuis 1867 et qu'un historien comme Donald Creighton donne encore à la Confédération. Heureusement, depuis quelques années, le gouvernement fédéral refuse de continuer de donner caution à pareille interprétation et tente de convaincre tous les Canadiens que le français a sa place dans tout le pays.

Et ce sont les principes qu'il a, depuis lors, mis de l'avant et les réalisations qu'il a

amorçées en ce sens (telles la Loi sur les langues officielles, la nomination d'un commissaire aux langues, la création de districts bilingues et d'un comité spécial sur la Constitution du Canada, la "bilinguisation" du fonctionarisme, les subventions aux minorités francophones, etc.) que le fédéral vient répéter dans son Exposé et qu'il demande aux provinces de prendre à leur compte. Il les invite en somme à s'engager au service de l'égalité réelle des deux langues dans leur champ de compétence propre et leur offre tous les moyens dont il peut disposer pour tenter d'atteindre ce but.

En passant ainsi la main aux provinces, et en effleurant du même geste les intentions péquistes, le gouvernement propose-t-il sans doute des politiques qui ne sont peut-être pas immédiatement accessibles. Il existe une foule d'éléments intangibles susceptibles de retarder, sinon de bloquer à plus ou moins long terme la réalisation de semblables propositions.

Mais cela veut tout au moins démontrer qu'Ottawa ne peut à lui seul relever le grand défi actuellement posé et que les provinces ont aussi leur mot à dire et leur rôle à jouer, le mot le plus direct et le rôle le plus important.

Certains efforts ont été tentés, certaines mesures ont été adoptées ici et là qui laisseraient à penser que la réalité a changé. Mais est-ce bien le cas si l'on y regarde de plus près? Le Nouveau-Brunswick, pour un, a mis 10 ans pour adopter sa loi des langues officielles, calquée sur celle d'Ottawa. Mais qu'en est-il du

concret? L'Ontario, par la bouche de son premier ministre, manifeste de fort louables intentions et a même fait de grands pas pour accorder aux minorités francophones leur juste dû.

Par ailleurs, même si la plupart des gouvernements des autres provinces se montrent plus ouverts et plus sympathiques à la cause francophone, cela ne veut pas dire qu'ils soient prêts à tout leur accorder et qu'ils soient surtout capables de le faire dans la mesure où certains politiciens le voudraient.

Il s'en rencontre hélas encore trop pour déclarer que, chez eux, le problème canadien français ne se pose pas, des députés et des ministres même pour s'opposer à la mise en pratique de la Loi fédérale sur les langues officielles et des fonctionnaires pour accuser les francophones de diviser la communauté avec leurs revendications. "Don't split the community"... Qu'on le demande à certains représentants des minorités françaises.

Le choc créé par l'arrivée au pouvoir d'un gouvernement péquiste et la crise déclenchée par ses revendications drastiques pourront-ils réussir à inspirer aux anglophones une nouvelle conception d'un Canada uni, modifier les mentalités, créer de nouveaux comportements et, surtout, faire accepter le "fait français" comme étant une composante essentielle de la survie du peuple canadien. C'est en tout cas ce à quoi convie le document qu'Ottawa vient de soumettre. Et cette tâche comporte plus que des

professions de foi inspirées trop souvent par la crainte de subir les douloureux contrechocs d'une rupture québécoise.

En ce sens, que beaucoup croient encore que la politique fédérale visant à créer un Canada respectueux de l'égalité réelle des deux langues soit moins inspirée par un souci de justice que par une volonté de préserver l'existence du pays, faire échec au séparatisme et développer un nationalisme canadien fédéral, ne devrait pas surprendre ni même choquer mais illustrer le véritable panorama de la situation présente, servir d'élément de base au débat en cours.

Reste, face à l'attitude fédérale, une importante question à se poser. Elle émerge de tout ce que l'on lit à propos des minorités francophones du pays. Les plaintes montent de partout au sujet du peu d'intérêt que beaucoup trop parmi celles-ci manifestent pour la connaissance, l'usage et la conservation tant de leur langue maternelle que de leur culture.

S'il est vrai que tant d'entre eux n'ont plus tellement à lutter contre les pouvoirs que contre eux-mêmes, contre une certaine complaisance qui les fait se contenter à trop bon compte des résultats obtenus, que penser alors des efforts qui pourraient être sérieusement tentés en leur faveur? C'est là un point sur lequel un Exposé tel que celui que vient de déposer le fédéral risque de s'avérer nettement insuffisant.

Paul LACHANCE

revue de presse

Les achats au Québec

M. René Lévesque est un homme extrêmement intelligent, un homme qu'il ne faut pas sous-estimer. A chacune de ses conférences de presse... le premier ministre québécois donne l'impression qu'il est tout fait de candeur, qu'il ne fait qu'être franc avec les reporters. Sachant que le Parti québécois n'est pas un monolithisme et que l'opinion de ses membres s'étend dans un spectre politique plutôt étendu, on ne peut être que surpris de constater que M. Lévesque, dans ses conférences de presse, annonce une politique qui contredit ses buts avoués.

La dernière est la déclaration de M. Lévesque selon laquelle la province allait maintenant acheter, autant que possible, seulement des produits et des services faits au Québec...

La plupart des partisans du Parti québécois sont sous l'impression que le Québec peut se séparer politiquement, tout en maintenant une union économique avec le reste du Canada...

Il y a quelques années, l'Ontario a lancé une campagne "d'achat en Ontario" qui a finalement été abandonnée à cause du mauvais effet qu'elle créait dans d'autres provinces.

Le Parti québécois ferait bien de se souvenir de l'expérience ontarienne. Car s'il continue à parler d'union économique, tout en faisant mousser un projet "d'achat au Québec", il ne fait que se contredire lui-même.

The Brockville Review and Transcript

Sur deux fronts

Le premier ministre Trudeau a clairement laissé entendre à ses deux récentes conférences de presse qu'il allait prendre l'offensive contre le séparatisme québécois — au Québec — avant la fin de l'année. Voilà qui est bien. La volonté de M. Trudeau de relever le défi obligatoire n'a jamais réellement été mise en doute, mais sa confiance a probablement été renforcée par les victoires de son gouvernement aux élections complémentaires du mois dernier...

D'après les commentaires des conférences de presse, la campagne fédérale anti-séparatiste va porter sur deux fronts. Sur l'un, on va attaquer directement le PQ. Sur l'autre, on va offrir aux Québécois une nouvelle formule constitutionnelle.

Comme exemple dans le premier cas, on va annoncer une politique importante sur la langue par laquelle, en plus de transférer l'accent du programme fédéral de bilinguisme de la fonction publique aux écoles, on va accorder aux parents le droit de choisir la langue d'éducation pour leurs enfants...

Pour ce qui est des changements constitutionnels, M. Trudeau n'a précisé que le fait qu'il n'avait pas modifié son opposition à un "statut spécial" pour le Québec...

Il a cependant déplacé un conseiller juridique important, M. Donald Thorson, du poste de ministre adjoint de la Justice à celui de membre de la section des relations fédérales-provinciales du Conseil privé. Espérons que ce geste prépare des initiatives constitutionnelles bien planifiées, prises dans le but de répondre aux aspirations naturelles et légitimes des Québécois de langue française, tout en

préservant l'édifice de la confédération.

The Calgary Albertan

L'immigration

Les propositions du gouvernement du Québec sur l'immigration ont donné lieu, fort justement, à des questions aux Communes. M. Jacques Couture, le ministre du Québec, a critiqué les critères actuels de sélection, qui ne sont sûrement pas sacrosaints, et il a demandé que les provinces reçoivent le pouvoir d'accorder 55 des 100 points selon leurs propres valeurs. En réponse au député conservateur, M. Jake Epp, le premier ministre a donné l'assurance qu'Ottawa, quoique désireux de collaborer avec les provinces, ne cédera pas son droit actuel de fixer les conditions d'admission...

Des échanges entre M. Trudeau et M. Epp, il ressort clairement que le gouvernement et l'opposition sont d'accord pour considérer qu'un droit concédé à une province doit être concédé à toutes les autres. Un immigrant, une fois établi dans notre pays, jouit de la liberté de mouvement. On ne peut lui nier le privilège, s'il décide de l'exercer, de se déplacer de Toronto à Winnipeg ou de Calgary à Montréal. Mais cela signifie seulement que des règlements de sélection différents frustreraient les buts de leurs auteurs. Evidemment, un immigrant pourrait entrer par la route la plus facile et exercer ensuite son droit de déménager dans une province aux conditions plus restreignantes...

The Winnipeg Free Press



l'opinion des lecteurs

La situation des cuisiniers professionnels

M. le rédacteur en chef,

Les problèmes que les finissants en cuisine professionnelle rencontrent à leur entrée sur le marché du travail

sont multiples. J'ai reçu une lettre des ministères du Travail et de l'Éducation me demandant où j'en étais dans ma carrière de cuisinier.

Il me fait plaisir d'ajouter d'autres commentaires. J'ai suivi un cours en cuisine professionnelle à l'école Anne-Hébert de Québec. J'en suis ressorti pas très éclairé sur ce qui m'attendait dans ce domaine.

Pour commencer, il y a un gros manque d'information vis-à-vis des écoles (professeurs):

En ce qui est des heures de travail, conditions de travail, jours de congés, vacances, de la protection, du genre de travail, des jours fériés et bien d'autres.

Les heures de travail sont assez souvent irrégulières, soir, jour ou tout simplement la coupure. Dans des conditions de travail négligées. Pas d'heures pour le repas, pas de salle.

Dans la plupart des restaurants, il y a un manque de personnel, pour

combler les jours de congés (1 jour par semaine). Des semaines de 45 à 55 heures, et même plus en saison touristique. Faites le tour des restaurants européens dans le Vieux Québec et comptez le nombre de patrons québécois. Vous remarquerez sans doute qu'ils sont très rares.

On n'arrive pas à pouvoir négocier les augmentations de salaire avec les patrons, alors les cuisiniers comme moyen de pression ils s'en vont. Ils n'ont qu'une journée de libre par semaine, aucune journée de maladie, aucun jour férié et si au moins ils pouvaient travailler sur des horaires continus et non de façon coupée.

La syndicalisation n'est évidemment pas possible, car il y a trop de différence dans les emplois de la restauration et de l'hôtellerie et ils ne peuvent former d'unité de négociation

avec les cuisines seulement.

Si on pouvait motiver les patrons d'établissement et le gouvernement à faire quelque chose! Les jours de fête ne sont même pas payés temps double. Un simple cuisinier en France gagne plus qu'un chef ici. Cela le ministre Bienvenue ne le savait pas, quand il est allé demander des cuisiniers en France, lors de l'ouverture d'une maison du Québec. Qu'on commence donc par traiter nos cuisiniers décemment chez nous!

Sans vouloir discréditer le personnel de la salle de tout restaurant, il n'en reste pas moins, qu'ils ont de meilleurs salaires que nous, et pour une formation et une compétence moindres. Nous ne recevons jamais la moindre compensation.

Je ne blâme pas le cuisinier de vouloir travailler à des heures conti-

nues, bien au contraire! J'approuve cette ténacité de ne vouloir travailler qu'à telles heures même s'il doit chômer pendant trois mois pour obtenir un tel emploi. Il faut penser que nous avons des obligations, et que notre santé ne s'accommodera pas toujours de tels horaires.

Si de tels propos peuvent vous sembler plus le fait d'un réquisitoire syndical qu'une source d'inspiration gastronomique, rassurez-vous! Ils n'ont pour objet que de jeter un peu de lumière sur ce qui se passe réellement dans les cuisines de nos grands établissements, et ce n'est qu'en corrigeant cette situation décriée que nous serons assurés d'une amélioration dans la qualité de nos restaurants.

Raymond Quirion Québec.

LE SOLEIL

Président du conseil et Éditeur: Jacques-G. Francoeur

Président et directeur général: Paul-A. Audet

Vice-président et trésorier: Charles-A. Poulin

Rédacteur en chef et Éditeur adjoint: Claude Beauchamp

Directeur de l'information: Claude Masson

Directeur de l'édition: Marcel Pélipin

LE SOLEIL publie avec plaisir les lettres de ses lecteurs. Les opinions doivent être appuyées du nom et de l'adresse de leurs auteurs. LE SOLEIL se réserve le droit d'éditer et de raccourcir les lettres publiées.

LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au numéro 390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Imprimeur. "Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206".

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)
647-3334

RENSEIGNEMENTS
647-3233

REDACTION
647-3394

la page cinq

La CEQ donne son appui à la charte

Les mesures que nous élaborons ci-dessous doivent se concevoir comme s'étalant sur une période de dix (10) à douze (12) ans et aboutissant à la mise en place graduelle d'un véritable système scolaire public francophone et intégré, laissant place aux niveaux élémentaire et secondaire à des classes de langue anglaise, et conduisant à compter du collège et de l'université à des réseaux ou les établissements exclusivement de langue française.

Compte tenu de cet objectif général et global, il nous semble important de déterminer quatre règles de base. Alors que les deux premières clarifient le statut du français et la question des structures, les deux autres établissent de façon pratique le critère permettant l'accès à l'enseignement en anglais et la forme que prendre cet enseignement.

1. — le français doit être la langue officielle du système d'enseignement et de l'administration scolaire à tout les niveaux;

2. — le système scolaire doit être unifié, de façon que disparaissent les divisions des structures administratives, tant confessionnelles que linguistiques;

3. — les enfants dont l'un des parents a fait ses études élémentaires dans une école de langue anglaise au Canada ont accès à un enseignement en langue anglaise, à la condition que les deux parents soient d'accord. Mais seuls ces enfants y auraient accès, ce qui exclut les francophones et immigrants qui sont déjà dans des écoles anglaises;

4. — cet enseignement en langue anglaise se donne dans le cadre d'écoles ou de classes homogènes, selon le nombre et la concentration des intéressés.

Les deux premières règles indiquent sans ambiguïté aucune qu'il ne doit plus y avoir deux ou plusieurs systèmes scolaires au Québec, ni même de secteur ou de réseau réservé à l'enseignement en langue anglaise. L'adoption de ces règles mettrait fin à toute forme de ghetto ou de parallélisme, que ce soit à des fins linguistiques ou confessionnelles.

La troisième règle propose un critère pratique pour déterminer ceux qui auront accès (nous ne parlons pas de "droit" mais d'état de fait) à

La commission parlementaire chargée d'étudier la Charte de la langue française poursuit toujours ses travaux et continue de recevoir les avis de divers groupes ou personnes intéressées par cette question. Voici des extraits d'un autre mémoire présenté devant la commission, soit celui de la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ).

Ces deux propositions illustrent une fois de plus les nombreuses sources d'appréhension et possibilités d'interprétation et d'arbitraire qui guettent ces diverses formules, puisque l'on sent le besoin de prévoir un mécanisme spécial, s'ajoutant aux rouages déjà connus.

Nous reconnaissons d'emblée le mérite du critère "langue maternelle anglaise", ainsi que nous l'avons affirmé dans le cadre de la position du MQF, mais nous croyons que la règle 3 ci-dessus a l'avantage pratique d'être directement applicable (sans recours à des tiers) et de se rapprocher du critère de la langue maternelle ou langue d'usage. Cette règle écarte aussi le recours au recensement et aux déclarations solennelles, jugés peu dignes de confiance dans le contexte scolaire et politique actuel.

Il est à noter que cette règle 3 est formulée dans sa version la plus souple: d'aucuns pourraient chercher à la rendre plus sévère en exigeant que la scolarité des deux parents soit en anglais, ou encore en ne considérant que la scolarité faite en anglais au Québec, pour un ou les deux parents. Nous estimons qu'il faut d'abord viser à un critère sûr, objectif, mesurable et simple, et qu'il est préférable d'être plus souple au départ, mais d'être clair pour toujours.

La quatrième règle ne dispose pas de façon absolue du problème "des classes ou des écoles homogènes", parce que nous croyons que le problème se pose de façon différente selon que dans un milieu donné les francophones sont ou non majoritaires (indice de concentration) et selon les nombres à desservir. Il faudrait des données démographiques plus précises, lesquelles devront tenir compte des nouvelles structures scolaires unifiées.

Une fois les règles de base établies et assimilées,



secondaire, mise en place "d'écoles de quartier", desservant tous les étudiants québécois, sous réserve d'assurer l'enseignement en anglais d'un certain nombre de connaissances de base à ceux qui ont accès à l'école anglaise;

2. — intégration graduelle des établissements de niveau post-secondaire (collèges et universités): rendue possible puisque tous les jeunes québécois de cet âge pourront de mieux en mieux communiquer en français.

La CEQ propose une politique globale s'appliquant intégralement pas plus, mais surtout pas moins, et au grand jamais tout à fait autre chose.

Nous insistons également sur la nécessité de ramener à l'école française tous ceux qui ne répondent pas au critère d'admissibilité à l'enseignement en anglais. Il ne s'agit pas là de "coercition rétroactive": il s'agit simplement de refuser la transmission de "droits" reconnus de facto à un moment donné.

Unité des familles

Quant à nous, nous rejetons catégoriquement le principe de "l'unité des familles" à l'école anglaise. Ce critère est malsain car il s'appuie sur des principes valables mais il en tire les mauvaises conclusions.

Nous sommes en faveur de l'unification des familles, certes, mais les familles doivent être unifiées à l'école française et en français.

Outre les réserves que nous formulons quant à la gestion de l'accès à l'enseignement en langue anglaise, nous constatons que le choix du critère de la langue d'éducation élémentaire des parents pour déterminer l'accès à l'enseignement en anglais est conforme à notre position tout comme nous constatons avec satisfaction que le gouvernement a retenu l'obligation que les deux parents soient d'accord pour qu'un enfant ait accès à l'enseignement en anglais, tel que le prévoit l'article 52 du projet de loi.

Par ailleurs, nous voulons également insister sur la nécessité d'unifier dans les plus brefs délais les réseaux d'enseignement catholique et protestant en un seul réseau unifié et francophone mais dispensant l'enseignement en anglais aux seuls vrais anglophones.

Cette demande est urgente et elle s'impose notamment à cause de la situation de maraudage permanent qu'effectuent les commissions scolaires protestantes contre les commissions scolaires catholiques, maraudage qui n'a d'autres fins que l'assimilation des francophones. Nous citerons deux exemples confirmant nos propos.

Le premier est de notoriété publique: à Sept-Îles, 350 étudiants ont contourné la loi 22 en devenant "protestants" ou en s'inscrivant sous une "autre confessionnalité" pour fréquenter les écoles protestantes. Ces "subtilités" ont fait perdre des centaines d'étudiants aux commissions catholiques au profit des commissions scolaires protestantes. Le cas de Sept-Îles est connu, il a été publié par les médias et on en parlait encore en février dernier. Combien de dizaines de cas semblables existent-ils un peu partout au Québec?

Le second est moins connu. Il est pourtant très grave et il nous semble inadmissible que le gouvernement ne le sache pas ou s'il le sait qu'il n'ait pas agi avec fermeté.

Nous affirmons qu'un "trafic d'immigrants" est actuellement en cours à une très vaste échelle et la "traite des enfants" a pris une ampleur toute particulière sur l'île de Montréal.

La méthode de "raccolage" a été testée dans le secteur Côte-des-Neiges-Outremont sur l'île de Montréal. Elle consiste à siphonner des écoles franco-catholiques pour les jeunes immigrants pour les verser au secteur protestant. Pour ce faire, on demande à l'élève d'aviser son professeur du fait "qu'il retourne passer trois semaines dans son pays d'origine". Et l'on n'en entend plus parler.

C'est en réalité dans les commissions scolaires protestantes que se retrouvent ces élèves qui ne sont pas rentrés dans leur pays et que leurs professeurs ont découverts dans des conditions dignes des films d'espionnage.

De telles pratiques sont inacceptables et la CEQ se croit justifiée de demander une enquête publique sur les agissements de ces commissions scolaires.

Le congrès du NPD

OTTAWA — Le congrès biennal du NPD qui s'ouvrira à Winnipeg en fin de semaine a pris une orientation qui est à l'image de son chef et de sa position sur l'échiquier de la politique fédérale.

Diplômé de la London School of Economics et ancien professeur d'université, M. Ed Broadbent fait travailler depuis 14 mois le "groupe de priorités nationales" à la rédaction de cahiers de résolutions dont la bigarrure fait concurrence à l'arc-en-ciel.

Toutes les tendances réformistes sont représentées dans ce recueil, qui a pour objet d'élaborer à Winnipeg une politique de l'énergie, une politique de l'environnement, une politique de l'habitation, etc., et dont les matériaux de base ont été entassés par plus de mille personnes.

Ces textes respirent un idéalisme si éthéré que seuls les rêveurs prendront plaisir à en discuter. Les réalistes s'y ennuièrent ferme, malgré les interventions de M. Broadbent qui a le don de s'enflammer pour les thèses et les théories. Le public se détournait.

A parcourir les résultats des sondages d'opinion des six derniers mois, on s'aperçoit en effet que M. Ed Broadbent ne compte presque pas aux yeux de l'ensemble des Canadiens et que la stature nationale du NPD s'amenuise imperceptiblement, bien que ce parti détienne honorablement le pouvoir dans deux provinces, le Manitoba et la Saskatchewan.

Aux communes, les 16 députés néo-démocrates s'en tirent plutôt mal que bien, même si, dans leurs rangs clairsemés, on discerne cinq ou six compétences assez au-dessus de la moyenne. Dans les questions économiques comme l'inflation, la balance des comptes, le chômage, le budget, M. Broadbent apporte de brillantes contributions aux débats, malgré son penchant à voir les choses en technicien de l'économie plutôt qu'en politicien. M. Stanley Knowles, toujours si assidu aux séances de la Chambre qu'il fait partie du



jean-marc poliquin

décor, intervient d'ailleurs magistralement dans les discussions sur la procédure parlementaire et se morfond à intervalles fixes pour améliorer le sort des pensionnés. M. Andrew Brewin disserte de politique étrangère et des droits de l'homme dans les pays fascistes. Plein d'humour et soigneusement documenté, M. Tommy Douglas prononce les discours les plus instructifs et les plus agréables à entendre sur la crise énergétique et sur les foras de l'exploitation pétrolière; il a une idée fixe: le gouvernement serait la marionnette d'Esso, de Shell, de BP, de Gulf, etc. Le bouillant John Rodriguez, natif de la Guyane, fouille les dossiers de l'immigration, à l'affût d'un abus de pouvoir des fonctionnaires. L'avocat Stuart Leggett excelle naturellement dans les contre-interrogatoires des ministres. Chacun des autres députés néo-démocrates a aussi son originalité de bon aloi.

A quoi tiendrait donc le peu d'importance des parlementaires néo-démocrates, mise à part leur faiblesse numérique? A trois facteurs essentiels.

Sous un gouvernement majoritaire, aucun groupe de l'opposition ne détient la balance des pouvoirs. Il peut prolonger les débats, retarder l'adoption des lois, faire les manchettes des journaux de temps à autre. C'est à peu près tout. Le gouvernement n'a qu'à patienter, pour emporter le morceau.

A la cadence où tourne le vent de l'opinion publique, il se produit une polarisation. Les Canadiens pensent à l'Etat en fonction des libéraux ou des conservateurs. Ou bien Trudeau ou bien Clark, voilà l'alternative pour la vaste majorité des électeurs.

M. Broadbent souffre enfin de la comparaison avec ses prédécesseurs. Il n'a ni la ferveur évangélique de Woodsworth, ni l'allure de grand seigneur de Coldwell, ni la chaleur humaine et encore moins la vaste expérience administrative de Tommy Douglas, si longtemps premier ministre de la Saskatchewan, ni la panoplie de David Lewis, le "cobra souriant" à cause du venin de ses railleries et du miel de ses flatteries.

Eloigné du pouvoir comme il ne l'a jamais été, le NPD se résignera à peller des nuages au centre des congrès de Winnipeg.



Un congrès à l'image de son chef Ed Broadbent.

LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

l'enseignement en anglais. Depuis 1969, c'est là que se situe la pierre d'achoppement et nous savons tous les écueils qui ont caractérisé les diverses formules mises de l'avant.

La loi 63 (1969) avait établi la règle du "libre choix des parents", ce qui était absolument intolérable; le gouvernement UN de l'époque a sombré peu après.

La loi 22 a plutôt retenu le critère de "la connaissance suffisante" de l'anglais comme condition d'accès à ce secteur. Encore fallait-il mesurer cette connaissance! C'est ce que le gouvernement et les commissions scolaires ont voulu faire par l'imposition des tests, avec les résultats, les pirouettes et les contestations que l'on sait. De plus, ce critère constitue une incitation à l'ouverture de classes clandestines de langue anglaise pour les immigrants.

D'autres formulèrent aussi été avancées, tel le contingentement de la croissance du secteur anglais; mais on se heurte vite à des difficultés pratiques considérables quand vient le temps d'établir les quotas désirables.

En février dernier, le conseil scolaire de l'île de Montréal proposait de "remplacer le critère purement pédagogique de la connaissance suffisante de la langue d'enseignement par celui de l'appartenance à la communauté anglophone" et de "confier l'application du critère à un organisme administratif indépendant des pouvoirs politiques, particulièrement des commissions scolaires, et composé de membres choisis pour leur sens exceptionnellement développé de la justice comme le sont généralement les titulaires des postes de protecteur du citoyen".

Pour sa part, le Conseil supérieur de l'Éducation a proposé dernièrement que les enfants de langue maternelle anglaise puissent recevoir l'enseignement en anglais si leurs parents le désirent; le CSE propose ensuite de confier l'application de ce critère "non pas aux instances responsables de l'inscription scolaire, mais à une autre instance, comme celles dont relève le registre de l'état civil (ministère de la Justice) ou le registre de la population (ministère des Affaires sociales)".

il faut prévoir la réalisation dans le temps de ces mesures, ce qui implique une stratégie de changement et des mesures de transition.

Le plan que nous proposons se découpe en deux périodes de 5 à 6 ans, soit à peu près le cheminement que suivrait l'élève qui entre à l'école en septembre 1977 et qui entrera au CEGEP dans environ 11 ou 12 ans. Aux yeux des plus impatientes, un plan de 10 ans peut paraître indûment étiré; c'est vrai que 10 ans de temps perdu, comme les années que nous avons traversées depuis le bill 85, la loi 63, la loi 22, c'est long. Mais nous croyons que 10 ans pour réaliser le plan proposé constituent une période de temps réaliste, compte tenu des changements politiques, socio-économiques, pédagogiques, administratifs et psychologiques nécessaires; c'est pourquoi nous demandons que les propositions suivantes commencent à être réalisées à compter de l'année scolaire 1977-78.

1977-1982: unification des systèmes

1. — Au niveau préscolaire et élémentaire, l'école française pour tous sauf ceux qui ont accès à l'enseignement en langue anglaise;

2. — la connaissance usuelle du français devient une condition de certification de fin d'études secondaires, pour les élèves ayant accès à l'enseignement en anglais;

3. — à tous les niveaux sont organisées des classes d'accueil pour les élèves de langue maternelle autre que le français en vue d'assurer leur intégration à l'école francophone;

4. — quant à ceux qui sont actuellement dans les écoles anglaises et qui ne sont pas de véritables anglophones, on peut distinguer deux situations:

— les francophones et allophones possédant une connaissance d'usage du français sont réintégrés dans les écoles françaises à compter de septembre 1977;

— les allophones et non véritables anglophones ne possédant aucune connaissance d'usage du français sont réintégrés graduellement par le biais des classes d'accueil.

1983-1989: intégration linguistique

1. — Au préscolaire, à l'élémentaire et au



Yvon Charbonneau, devant la commission parlementaire sur la Charte de la langue française.

Le Soleil, Reynald Lavoie



Un peu de chaleur

Des Québécois profitant d'une rare journée chaude et un peu ensoleillée de juin...

Les policiers municipaux auront à l'oeil trois de leurs nouveaux directeurs

MONTREAL (PC) — Les nouveaux directeurs de trois corps policiers municipaux, MM. André Gendron, de Longueuil, Roger Chartrand, de Laval, et André Sainte-Marie, de Sainte-Foy, ont tendance à empiéter sur les droits des policiers acquis par des conventions collectives. C'est ce qui a été affirmé, ces jours derniers lors du congrès de la Fédération des policiers municipaux du Québec.

"Il vous faudra avoir l'oeil ouvert sur les activités de ces directeurs et nous tenir au courant", a déclaré le directeur général de la fédération, M. Guy Marcell, après avoir écouté différents rapports provenant des villes mentionnées.

Un intervenant a même rappelé que MM. Gendron et Sainte-Marie s'étaient déjà inquiétés, en 1961, de l'inva-

sion des chapeaux ronds —GRC— au sein de la Sûreté du Québec. "C'est la même chose aujourd'hui et je pense que nous devons nous inquiéter de l'arrivée des petits hommes verts dans les municipalités", a conclu le délégué syndical.

Mettant en parallèle les tendances manifestées par les chefs Gendron et Chartrand d'implanter dans les municipalités les méthodes et structures de la SQ avec les questions posées par le comité Saulnier lors de l'audition de leur mémoire, les délégués en ont déduit que les intentions du gouvernement à leur endroit semblent compromettre leur avenir.

"Les tâches et responsabilités des policiers municipaux sont bien différentes de celles de nos collègues de la SQ et il est illusoire de vouloir nous faire fonctionner comme eux," a-t-on précisé.

Fractionner les unités

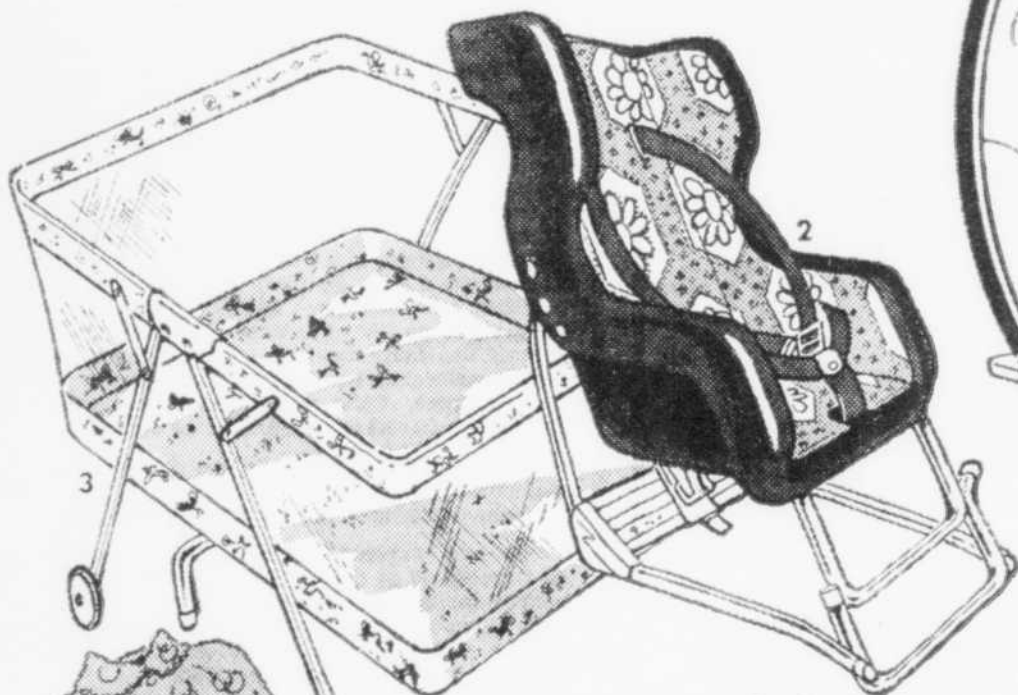
Pour la deuxième journée de suite, les dirigeants de l'FPMQ ont fait appel à la solidarité de leurs membres pour la prochaine année parce qu'ils ont des indications voulant que l'on fractionne leurs unités de négociations afin de les affaiblir.

M. Marcell en a donné un exemple hier en se référant aux propres du maire Jean Corbeil, d'Anjou, président de la Conférence des maires de banlieue de la CUM, qui mentionnait l'illogisme qu'il y a à trouver des sergents et des lieutenants au sein des différentes fraternités.

Les membres de la FPMQ espèrent que le mémoire qui sera présenté par la Fraternité des policiers de la CUM, le 7 juillet au comité Saulnier complètera la pensée de leur organisme puisque leurs auteurs représentent un peu plus de la moitié de leurs membres.

Tout pour bébé et des prix spéciaux

Visitez le rayon du bébé chez Eaton, vous y trouverez tous les vêtements, meubles et accessoires nécessaires à votre petit trésor et vous serez enchanté de la qualité soutenue et de nos prix très compétitifs.



1. Poussette de luxe

Prix Eaton **29⁹⁹** ch.

Modèle en vinyle avec frange sur cadre chromé. Siège à deux positions, appuis-pieds, frein et poignée de caoutchouc. Motif bleu exclusif à Eaton.

2. Siège d'auto

Prix Eaton **34⁹⁹** ch.

Modèle en plastique moulé sur monture d'acier inoxydable et de métal chromé avec coussin confortable. Deux positions, ceinture de sécurité. Approuvé par le gouvernement. Noir/imprimé bleu, ivoire/imprimé havane.

3. Parc pliant

Prix Eaton **35⁹⁹** ch.

Parc en filet de nylon sur monture d'acier tubulaire. Barre supérieure recouverte de vinyle. Coussin rembourré de mousse plastique et recouvert de vinyle. Deux roulettes de plastique. Env. 40" x 40".



4. Dormeuse en éponge

Prix Eaton **4⁹⁹** ch.

Confortable dormeuse Bonnie Brae Eaton en éponge de coton et nylon extensible avec col Claudine, boutons-pression devant et aux jambes. "Sanitized", gage de fraîcheur durable. Blanc, aqua, jaune, rose. Tailles: petite, moyenne, grande, forte.

5. Chemise de nuit

Prix Eaton **2 pour 2⁹⁹**

Jolie chemise de nuit en finette de coton à empiècement plissé et attache au dos. Imprimé pastel.

6. Sac de couchage

Prix Eaton **2 pour 4⁹⁹**

Modèle en finette de coton avec glissière devant, bout carré, bande côtelée à l'encolure et aux poignets. Imprimé pastel.

7. Brassière de coton

Prix Eaton 1.39 **3 pour 3.99**

Brassière Bonnie Brae Eaton à boutons-pression devant. "Sanitized", gage de fraîcheur durable, traité contre le rétrécissement. Blanc. 3, 6, 12, 18 mois.

Non représentés

8. Chaude couverture

Prix Eaton **3⁶⁹** ch.

Couverture d'acrylique à tissage thermique retenant la chaleur et isolant du froid. "Sanitized", gage de fraîcheur durable. Multicouleurs de teintes pastel.

9. Couverture de finette

Prix Eaton **2⁵⁹** ch.

Très grande couverture en finette de coton à bords surjetés. Imprimé pastel. Env. 40" x 50".

10. Drap de finette

Prix Eaton **3⁷⁹** ch.

Drap-housse Bonnie Brae Eaton en finette de coton avec extrémités et coins galonnés. Imprimé pastel. Pour lit d'enfant standard, env. 28" x 52".

11. Ensemble de serviettes

Prix Eaton **3⁵⁹** ens.

Serviette à capuchon et débarbouillette en coton éponge extensible doux et absorbant. Choix de trois teintes pastel: rose, bleu, jaune.

12. Culotte absorbante

Prix Eaton 1.39 ch. **3 pour 3⁹⁹**

Culotte "Bonnie Brae" Eaton en coton éponge double épaisseur à taille élastique et bande côtelée aux jambes. "Sanitized" et traité contre le rétrécissement. Blanc. Tailles 1-2-3-4.

13. Couches de finette

Prix Eaton **6⁹⁹** la douzaine

Couches "Bonnie Brae" Eaton en finette de coton douce et absorbante. Env. 27" x 27".

Semaine du Canada
25 juin - 1^{er} juillet

Je fais coeur



Arrestation des présumés auteurs de 2 enlèvements

MONTREAL (d'après PC) — Deux jeunes hommes de 25 ans ont été arrêtés et traduits en justice, samedi, en rapport avec deux enlèvements d'étudiants de l'est de la métropole.

Michel Emery et Robert Gauthier ont comparu en cour sous huit chefs d'accusation pour enlèvement, tentative d'extorsion et captivité forcée relativement aux deux incidents.

Le plus récent de ces deux enlèvements s'est produit mardi dernier quand deux hommes ont poussé de force la jeune Nathalie Roy, âgée de 10 ans, sur la banquette arrière d'une voiture au moment où elle se rendait à pied à l'école après le lunch. Elle a été relâchée indemne 33 heures plus tard.

Emery et Gauthier ont été accusés de tentative d'extorsion pour avoir tenté d'obtenir une rançon de \$10,000 du père de Nathalie. Les deux hommes ont également été

inculpés de l'enlèvement, le 19 avril dernier, de la jeune Jo-Anne Semetys, âgée de 8 ans, qui a été retenue captive pendant 34 heures avant d'être relâchée indemne après que ses parents eurent accepté de payer une rançon de \$9,500.

Par ailleurs, une enfant de 8 ans de Montréal, portée disparue samedi soir, a été retrouvée dans un hôpital de Sainte-Agathe-des-Monts, à 55 milles au nord-ouest de Montréal.

Un porte-parole de la sûreté de Montréal a précisé que Theresa Chichmanian souffrait de blessures mineures au visage, mais n'était pas gravement blessée. Le policier a ajouté que des agents ont été dépêchés à Sainte-Agathe afin de ramener l'enfant à la maison et la questionner sur ce qui s'était passé.

Le porte-parole a indiqué qu'il n'était pas en mesure de confirmer s'il s'agissait d'un enlèvement ou non.

Dans le quartier Les Saules rattaché au casse-croûte

LA BINERIE

NOUVEAU DELICATESSEN

(coin des boul. Hamel et Masson)

EN SPECIAL:

- Jambon à sandwich — 1.99 lb
- Bacon — 1.35 lb
- Jambon à déjeuner — 1.89 lb
- Saucisson — .75 lb

FROMAGES et VIANDES

canadiennes et importées

PÂTISSERIES ASSORTIES

Service complet de traiteur

A VOTRE SERVICE 24 HEURES SUR 24

7 JOURS PAR SEMAINE

J.-P. GAULIN

RÉNOVATION

VENTE AVEC INSTALLATION

— PORTES —

— FENÊTRES —

— DÉCLIN ALUMINIUM

— AGIER

RÉFÉCTION DE TOITURES

ESTIMATION GRATUITE

Prix défiant

toute compétition

626-2645

8, Kirouac, Charlesbourg

J.-L. LESSARD
INC.

Bois de construction

653-4142 653-0191

SPECIAL *

Remise de jardin \$6⁵⁰

Finition en pin ou en pruche. Taille en bardeaux d'asphalte.

Le 24, rue Saint-Jacques

—

Amateurs de RADIO et CBrs

GRANDE VENTE DE 10 à 25% D'ESCOMPTE

23 modèles différents RADIOS C.B. et walkie-talkies dans

les marques réputées telles

Fanon - Beltek.

Fréquence privée ou C.B.

1, 5, 23 et 40 canaux.

14 ans d'expérience, Roland Pepin, XM55-175

Tél.: 523-1857

ELECTRONIQUE & COMMUNICATION, Enr.

426, rue Ste-Agnès, Québec, P.Q. G1K 1G1

EATON

Eaton, Place Ste-Foy (210)



monsieur québec

par yves bernier

Arthur Leblanc est vivant, il va bien, et...

Notre grand violoniste québécois, Arthur Leblanc, retiré à l'île d'Orléans depuis quelques années, est enfin sorti de sa retraite. Il y a deux ans, on lui avait volé, puis rendu, son Stradivarius, et il nous avait dit à l'époque qu'il préparait un concert de rentrée. Depuis quelques semaines, il est souvent en ville, et les habitués du Caucus, au Québec Hilton, ont la chance de le voir assez souvent assis au bar. Souriant, il discute avec les clients, puis va au piano interpréter ses pièces favorites. Il fait bon le voir à nouveau parmi nous...

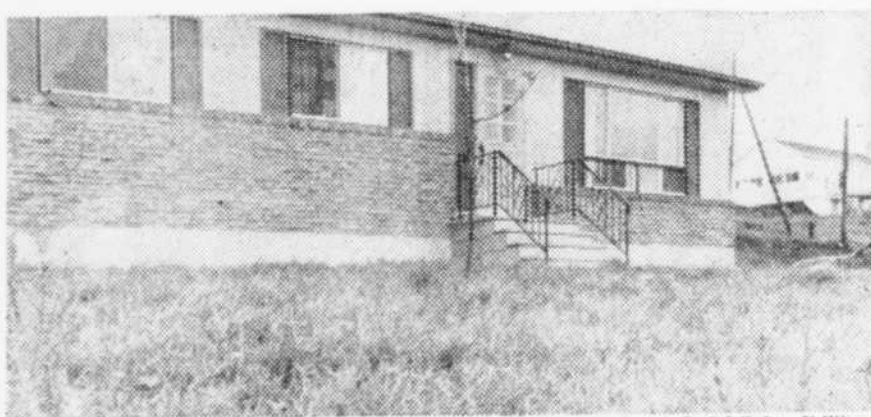


Le nationalisme profitable

On appelle cela une quêtinerie, de la publicité subjective et émotive, etc... Dans les jours qui ont précédé la Saint-Jean, vous avez sans doute remarqué une annonce parue dans la plupart des journaux où l'on vous offrait le "Coeur du Québec". Le gadget eût été joli, mais le contenu des annonces destinées à le faire vendre était on ne peut plus pénible. Création Libre Enrg., de Montréal, vous disait, entre autres, "faut y croire pour le voir", "le cœur du Québec c'est pas une force, il témoigne d'une réalité qu'il fait bon sentir", "entre Québécois faut se le dire", "portez-le près de votre cœur québécois"... etc.

Yvon Yva revient

Yvon Yva aurait remporté un tel succès lors de ses stages d'auto-hypnose, le mois dernier à Québec, qu'il reviendra en juillet pour animer une semaine complète de méditation, du 10 au 15, au pavillon La Mennais, à Cap-Rouge. 40 heures pour apprendre aux intéressés à méditer sur eux-mêmes, sur la respiration, les grands thèmes de la vie. Les participants pourront demeurer sur les lieux durant cette semaine. Pour informations, téléphonez avant le 1er juillet à 656-6785.



"Que c'est long, long"... (air connu)

"La" journée de beau temps de la fin de semaine de notre fête nationale a forcé les plus zélés d'entre nous à couper la pelouse qui devenait trop "longue" après cette "longue" période de pluie providentielle (bien oui, après la sécheresse de la fin de mai, on réclamait à genoux la pluie du ciel). Les autres en ont tout simplement profité pour fêter ça. Si votre gazon est encore "long" aujourd'hui, ne vous en faites pas, il restera vert plus "longtemps", si jamais on a une "longue" période de beau temps. Quand il est "long", il prend moins d'eau, et tout le monde, la radio, les journaux, les dépliant, les communiqués de nos villes nous disent de ménager l'eau...

Un service devenu essentiel

Samedi, le 25, SOS Grossesse célébrait son troisième anniversaire. En trois ans, ce service d'écoute téléphonique est devenu essentiel, il répond désormais à des besoins existant dans la région, puisque l'on a enregistré 1.700 appels depuis le début. SOS Grossesse est un organisme bénévole, dirigé cette année par Mme Ghislaine Leclerc. Les deux vice-présidentes sont Mmes Suzanne Beaubien et Suzanne Marier. La trésorière est Francoise Giroux et la secrétaire Louise Duchesneau. De 14h à 16h et de 19h à 21h, cinq jours par semaine, on signale 527-1717 et on rejoint au bout du fil une personne disponible, une écoute attentive et ce dans l'anonymat le plus complet.



Le "p'tit nouveau"

"Un autre, fraîchement arrivé", le "p'tit nouveau" au Service des communications des Richesses naturelles, c'est René Beaulieu. La revue mensuelle du ministère, "Pause-Café", mentionnait le mois dernier l'arrivée de René dans ses rangs. Ce que l'on ne disait pas, c'est que M. Beaulieu est l'ancien adjoint de Charles Denis, attaché de presse du premier ministre Bourassa. Comme premier travail aux RN, René a rédigé les communiqués du programme "inondations".

faits divers et justice

Bédard réclamera d'Ottawa une compensation de \$700 millions

CHICOUTIMI (PC) — Le ministre de la Justice Marc-André Bédard reviendra à la charge, au nom du Québec, cette semaine, en réclamant \$700 millions d'Ottawa, à titre de compensation pour les services policiers que la province assume.

M. Bédard défendra ce point à la conférence fédérale-provinciale des ministres de la justice, qui s'ouvrira aujourd'hui à Ottawa.

L'ex-ministre Jérôme Choquette avait déjà fait une première tentative en ce sens mais il avait essuyé un échec.

Hier, M. Bédard a rappelé que huit provinces canadiennes bénéficiaient d'ententes avec Ottawa, leur assurant les services de la Gendarmerie royale pour l'exécution du travail qu'accomplissent les sûretés provinciales et municipales, au Québec et en Ontario.

Le ministre a indiqué qu'il s'attendait un peu à ce qu'on lui réponde que sa province n'avait qu'à se prévaloir de ce service pour récupérer ses contributions. Il a précisé n'avoir pas l'intention, "aujourd'hui moins que jamais", de fonctionner sur le même pied que les autres provinces à ce chapitre.

Administration pénitentiaire

Le ministre compte par ailleurs accorder beaucoup d'importance à la question de l'administration des pénitenciers sis sur le territoire du Québec. Il en demandera la responsabilité complète

Assaut sexuel

Les sept motards de la région de Chicoutimi qui ont présumément violé une adolescente de 15 ans, jeudi soir, sont détenus dans les cellules de la prison de Chicoutimi, et ils devaient comparaître aujourd'hui pour répondre de leur acte odieux.

La jeune fille est toujours hospitalisée, dans un piteux état, à la suite des assauts qu'elle a subis, dans un chalet du petit rang 10 à Saint-Honoré. Elle attendait l'auto-bus de Saint-Honoré, localité située au nord de Chicoutimi, au terminus de l'avenue Morin, à Chicoutimi, quand un des motards l'a invitée à monter sur sa bicyclette.

Les détectives Louis Hallé et Marcel Caron, de la sûreté municipale de Chicoutimi, poursuivent leur enquête afin de déterminer les circonstances précises de cet assaut sexuel.

Esclandre devant le tribunal

"Mon client plaide coupable, Monsieur le juge", a rétorqué Me Louis Laroche, aussitôt après qu'un Québécois qui l'avait appelé à sa défense venait de répondre non coupable à l'accusation de possession d'une arme à feu avec laquelle il risquait de mettre la sécurité d'autrui en danger. Le juge Yvon Sirois a condamné l'accusé à \$50 d'amende.

Me Laroche a par ailleurs créé une certaine surprise en cour, en se plaignant officiellement au juge Sirois des conditions dans lesquelles il avait dû rencontrer son client. Il a dénoncé le fait d'avoir eu à s'entretenir avec cette personne dans "les cellules sombres" du palais de justice. Une engueulade avec des gardiens avait précédé l'esclandre de Me Laroche devant le tribunal.

Effraction, vols et drogue

"Ces jeunes-là se croient capables de tout faire et pour croire qu'ils sont des hommes, ils laissent leur marque un peu partout", a constaté le juge, en imposant des cautionnements sévères à deux jeunes gens de Charlesbourg et de Trois-Pistoles, demeurant à Québec... mais jamais un mois à la même adresse.

pour les provinces, alléguant que celles-ci ne seraient que le complément logique des responsabilités qu'elles détiennent déjà dans le domaine de l'administration de la justice.

M. Bédard a précisé que ce transfert de responsabilité impliquerait, bien sûr, une compensation monétaire aux

provinces de la part d'Ottawa.

La discussion sur ce sujet doit se dérouler aujourd'hui, dans le cadre de la réunion conjointe des procureurs généraux et ministres responsables des secteurs correctionnels.

On doit également y parler de la possibilité de mettre en

application de nouvelles formes de sentences, visant la réforme de l'individu par d'autres moyens que la prison.

Le partage des coûts dans le domaine de l'aide juridique, de même qu'au niveau du financement du nouveau plan québécois d'aide à la

jeunesse, compteront au nombre des autres préoccupations du Québec.

M. Bédard discutera également avec Ottawa la remise des pouvoirs juridiques au Québec dans tout ce qui touche la famille. Cette requête fait suite au projet de mise sur pied d'un tribunal québécois de la famille.



LA TOYOTA CANADIENNE

VENEZ MAINTENANT FAIRE LE MEILLEUR ACHAT EN VILLE!

LES PETITES VOITURES ON CONNAÎT ÇA!

charlesbourg automobiles

6070 BOUL. DU JARDIN, ORSAINVILLE, QUÉ. G1G 3Z8 • 623-9843

LA VOITURE POPULAIRE LA MOINS COÛTEUSE AU CANADA.* DURE À BATTRE!

La Toyota Canadiane, notre tout dernier modèle, a été fabriquée en tenant compte des résultats des essais intensifs menés tant l'hiver que l'été au Canada. Et cette voiture mérite bien sa nationalité.

La Canadiane bénéficie de nombreuses caractéristiques offertes comme équipement standard; et pourtant elle coûte moins cher que les autres voitures populaires. Si vous recherchez l'économie à l'achat et l'économie sur la route, venez donc voir de plus près notre nouvelle Toyota Canadiane. La Toyota Canadiane est livrée avec un moteur fougueux de 1.2 litre, une

batterie à grand débit, des freins à disque assistés à l'avant, un dégivreur électrique de lunette arrière, des dégivreurs de glaces latérales, une suspension avant à ressorts hélicoïdaux MacPherson, une chaufferette à grand débit, une transmission à 4 vitesses entièrement synchronisées, des roues en acier et des dispositifs antirouille, y compris des doublures d'ales avant en plastique, des panneaux zingués de bas de caisse et des raccords de moteur résistant à la corrosion et à l'humidité... pour ne nommer que quelques-unes de ses caractéristiques.

TESTÉE SELON LES NORMES DE TRANSPORT CANADA.

51 m/g
GRAND-ROUTE
33 m/g
VILLE

Ces chiffres sont obtenus selon les méthodes d'essais approuvées par TRANSPORT CANADA. Le mileage réel que vous obtiendrez variera en fonction du genre de conduite que vous faites, de vos habitudes de conduite, de l'état de la voiture et de l'équipement dont elle dispose.

* Affirmation établie par suite d'une comparaison des prix au détail suggérée par les fabricants des 10 petites voitures les plus populaires.

Paul Joyal se reconnaît coupable avant son procès

par Marcel COLLARD

Une retentissante révélation de la Commission Cliche sur le crime organisé, soit le pot-de-vin offert à M. René Gagnon par Paul Joyal qui convoitait le poste de président de la Commission du salaire minimum.

Avant que son procès soit instruit, aujourd'hui, M. Paul Joyal s'est présenté devant le juge Cyrille Potvin, jeudi matin pour reconnaître sa culpabilité à l'accusation d'avoir, entre le 18 septembre 1970 et le 13 janvier 1971,

donné à un fonctionnaire du gouvernement du Québec, M. René Gagnon, une somme de \$2.000 en considération d'une aide concernant la nomination au poste de président de la Commission du salaire minimum.

Le procureur de M. Joyal a demandé au juge Potvin de reporter la sentence au 24 août de façon à faire ses représentations.

Deux autres hommes, MM. René Gagnon et Henri Dion avaient été inculpés à la suite d'une révélation de la Commission Cliche, devant laquelle M. Joyal s'était re-

connu coupable. M. Joyal avait été peu après déchu de son poste.



Paul A. Joyal

L'Est du Québec a connu dix morts accidentelles

Dix personnes ont péri accidentellement, en fin de semaine, dans les régions de l'Est du Québec, dont trois par noyade, cinq dans des accidents de la circulation et

une autre qui a été écrasée par un tracteur.

Fernand Charest, 35 ans, de Dosquet, a trouvé la mort ce matin, vers 3h, alors que son véhicule a capoté dans un fossé à Saint-Gilles de Lotbinière.

Michel Therrien, 11 ans, du 515, rue Sainte-Thérèse, à Beauport, est décédé samedi à 15h, à son arrivée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, quelques minutes après qu'il fut tombé d'une camionnette en marche, en face du 853, boulevard Rochette. Le père de la victime, Désiré, effectuait un déménagement vers un

nouveau logement et il avait fait monter son fils sur le chargement.

Huit personnes ont péri accidentellement, en fin de semaine, dans les régions de l'Est du Québec, trois par noyade, trois dans des accidents de la circulation et une autre a été écrasée par un tracteur.

Deux adolescents, Jocelyn Guérin, âgé de 18 ans, de Pont-Rouge, et Kenneth Ratté, âgé de 17 ans, de Neuville, ont été tués sur le coup, vers trois heures hier matin, quand leur motocyclette a donné contre une automobile, sur la route 138, à Donnacona, dans le comté de Portneuf.

Denis Cauchon, âgé de 18 ans, de Saint-Marc-des-Carrières, a perdu la vie dans un accident semblable survenu samedi après-midi, sur le boulevard Dussault, à Saint-Marc dans la région de Portneuf.

M. Oscar Parent, âgé de 66 ans, du 3025 boulevard Sainte-Anne, à Québec, a perdu la vie, vendredi, lorsque le tracteur qu'il conduisait s'est renversé, à Sainte-Brigitte de Laval.

Benoît Tremblay, âgé de 37 ans, et son fils de dix ans, Stéphane, de Hauteville dans le comté de Saguenay, se sont noyés dans la rivière Petit Saguenay, vendredi matin.

Clément Ouellet, âgé de 44 ans, de Fermont, dans le comté de Duplessis, a péri samedi après-midi, quand sa chaloupe s'est renversée, sur le lac Carheil à cinq milles de Fermont.

Mme Béatrice Chalifoux, 50 ans, du 508, rue Dollard, à Mont-Saint-Hilaire dans le comté de Rouville, a perdu la vie, hier après-midi, quand l'automobile dans laquelle elle voyageait a été heurtée par un convoi ferroviaire à la traversée de la route de l'aéroport, aux limites de Sainte-Foy et de l'Ancienne-Lorette.

Le compagnon de la victime a été blessé grièvement. L'automobile a été happée par un convoi formé de quatre engins et d'un wagon de queue.



Le Soleil, Gilles Lafond

Mme Béatrice Chalifoux, du Mont-Saint-Hilaire, a perdu la vie quand l'automobile qu'elle occupait a été heurtée par un train un peu après 13h, hier, sur la route de l'aéroport. Le mari de la victime a été blessé grièvement. Le véhicule a été happé par un convoi ferroviaire, formé de quatre locomotives et d'un wagon de queue.

ARMAND BOUDRIA

Vente 50% et plus de rabais

SUR

Costumes prêts-à-porter
Vestes sport
Pantalons
Costumes sport en denim
Chemises habillées
Chemises sport
Chemises en T
Nombreux autres spéciaux en magasin durant cette vente.

2, Place
Québec
524-5263



ANTIQUITES BONAVENTURE
30 juin-4 juillet, 1977
PLACE BONAVENTURE MONTREAL

Plus de 200 principaux antiquaires d'Amérique du Nord offrent une sélection des plus diverses d'antiquités jamais montrées au Canada.

Heures d'ouverture
Jeudi, 30 juin: 10 h à 22 h
Vendredi, samedi, 1 & 2 juillet: 11 h à 22 h
Dimanche, 3 juillet: Midi à 22 h
Lundi, 4 juillet: 10 h à 18 h
Admission \$2.50 enfants 75¢
Ob-No promotions, (514) 845-8002

Avantage spécial
Une clinique gratuite d'évaluation, gracieuseté de la plus importante firme de commissaires-priseurs à Montréal: Phillips-Jacoby Ltée. Quatre experts seront sur les lieux pour formuler une évaluation verbale de tout article amené à l'exposition.

VOUS DEMENAGEZ BIENTOT?

Nouvel assortiment de
150 ROULEAUX DE PRELART
à votre choix!



COIN
des
AUBAINES

PRELART
Sans cirage, légères imperfections.
Rég. \$14.95 v.c.
6⁹⁵

PRELART
Incrusté, légères imperfections.
Rég. \$6.75 v.c.
2⁹⁹
v.c.

PRELART
Semi-commercial, idéal pour sous-sol, légères imperfections.
Rég. \$8.75 v.c.
4⁹⁹
v.c.

Nous avons aussi l'assortiment complet des réputés

PRELARTS ARMSTRONG

TAPIS
100% nylon
Rég. \$14.95 v.c.
6⁹⁵
et plus

Grand choix de
TAPISSERIE 15%

TUILES
Autocollantes Arms-trong **35¢**

SPECIAUX POUR CHALET

PRELART \$1⁹⁹
(irrégulier) et plus la v.c.

Le plus grand spécialiste dans le prélat à Québec
OFFRONS:
• Service d'installation
• Service de mesurage
• Plan mise de côté

COUVRE-PLANCHER J.J. Ltée

101 est, rue St-Joseph (coin St-Anselme) Tél.: 522-2305
STATIONNEMENT EN ARRIERE

2 abonnements pour le prix d'un, l'offre la plus populaire jamais lancée par Vic Tanny

Nous répétons
notre offre
encore une fois.
Profitez-en!



L'amicale
2 1
POUR
VicTanny

La dernière fois que nous avons offert 2 abonnements pour le prix d'un, plus de gens ont joint les rangs de Vic Tanny que jamais auparavant. Peut-être est-ce parce que les gens aiment faire des choses ensembles ou parce que c'est doublement économique. Quelles que soient vos raisons, profitez-en dès maintenant.

Si vous ne connaissez personne qui puisse vous accompagner, venez nous rencontrer quand même, votre abonnement vous sera offert à demi-prix. Ne manquez pas votre chance, car cette offre est limitée! Appelez dès maintenant le Club Vic Tanny situé le plus près de chez vous!

Le meilleur — Parce qu'on n'a qu'une seule vie!

VIC TANNY

CLUBS SANTE/MISE EN FORME

AIR CLIMATISE

PLAZA LAVAL, Ste-Foy
2965, Première Avenue, Limoilou

659-1775
626-6216

900 VIC TANNY ET CLUBS AFFILIES A TRAVERS LE CANADA, LES ETATS-UNIS ET L'EUROPE

LIQUIDATION D'ÉTÉ



l'aliberté
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

RABAIS
50%
ET PLUS

VETEMENTS DE LA SAISON A SACRIFIER!

50%

DE RABAIS SUR ROBES-SOLEIL POUR DAMES
VAL. \$30 A \$50

Variété de modèles pour plaire à tous les goûts. Confection soignée dans des tissus légers et faciles d'entretien. Couleurs et motifs variés. Grs: 5 à 15.

50%

DE RABAIS SUR COSTUMES DE BAIN POUR DAMES
REG. \$6 A \$48

Choix de plusieurs modèles 1 ou 2 pièces de couleurs et motifs variés. Grs: 5 à 15, 8 à 18 et 38 à 44.

50%

DE RABAIS SUR JUPES - BLOUSES CHANDAILS PANTALONS SHORTS ET T-SHIRTS POUR DAMES

Variété de modèles pour tous les goûts. Teintes pastels. 8 à 18. P.M.G.

LOT DE PANTALONS POUR FILLETES

Confection soignée dans un beau tissu 100% coton facile d'entretien. Choix de plusieurs modèles. 7 à 14.

VALEUR REG. \$8

\$3

BELLES CHEMISES SPORT POUR HOMMES

Modèle à manches longues. Couleurs et motifs assortis. Grs: P.M.G.

VALEUR REG. \$12

\$4

50%

SUR COSTUMES 1 ET 2 PIECES POUR DAMES
REG. \$55 A \$110

Ensemble comprenant jacket avec jupe ou pantalon en toile, gabardine ou polyester. Teintes variées. 5 à 15 et 10 à 18.

BAS-CULOTTES POUR DAMES

Modèle entièrement nu ou avec pied et culotte renforcés. Beige ou épice. Grs: A-95 à 125lb, B- 130 à 155lb.

2 PAIRES POUR \$1

Bas-culottes en nylon opaque de couleur beige ou épice. Grs: A et B.

SPECIAL LA PAIRE .29

50%

SUR CHAPEAUX POUR DAMES

Lot comprenant chapeaux d'été, visières et chapeaux de mariée ou filles d'honneur.

GILETS "T-SHIRTS" POUR FILLETES

Choix de plusieurs modèles. Beaux tissus faciles d'entretien. Couleurs variées. 2 à 6x et 8 à 14.

VAL. JUSQU'A \$8

2⁰⁰

JEANS "YALE" POUR HOMMES

Solide confection en denim de bonne pesanté 10 onces. Grs: 26 à 34.

REG. \$22 SPECIAL

9⁰⁰

50%

SUR VETEMENTS COORDONNES POUR DAMES

Marques réputées. Lot comprenant jupes, pantalons, blouses, jackets et chandails en polyester de couleurs variées. 8 à 18 et 38 à 44.

VETEMENTS D'ETE A LIQUIDER POUR DAMES

Comprend T-shirts, blouses, bain-de-soleil (shells réguliers ou extensibles), licous (halters). Modèles à manches longues, courtes ou sans manches, en polyester et coton. 8 à 18. P.M.G.

VAL. JUSQU'A \$20

1.50 CH.

PERRUQUES POUR DAMES
REG. \$35 POUR

22⁹⁸

50%

SUR BOURSES D'ETE POUR DAMES DES VALEURS JUSQU'A \$20

GILETS "T-SHIRTS" POUR GARÇONS

Polyester et coton ou 100% coton. 8 à 18.

REG. \$4 SPECIAL

\$2

COMPLETS "SAFARI" POUR HOMMES

A sacrifier! Elegants modèles à manches longues. Couleurs en vogue. Grs: 36 à 42.

REG. \$49 SPECIAL

\$20

LOT SPECIAL DE BLOUSES POUR DAMES

Modèles à manches longues. Belle confection en polyester, coton ou arnel facile d'entretien. Couleurs variées. 8 à 18. P.M.G.

VAL. JUSQU'A \$24

2⁰⁰

JOLIES ROBES D'INTERIEUR POUR DAMES

Modèles longs soigneusement confectionnés en coton ou polyester de couleurs variées. P.M.G.

VAL. JUSQU'A \$31

9⁹⁹

JUPONS COURTS POUR DAMES

Confection soignée dans un beau tissu antrou garni de dentelle. Noir, blanc, chair ou écar. Grandeurs désassorties.

REG. \$9 SPECIAL

3⁹⁹

PANTALONS LAVABLES POUR GARÇONS

100% polyester facile d'entretien. Teintes unies. 8 à 18.

REG. \$8 SPECIAL

4⁰⁰

GILETS "T-SHIRTS" POUR HOMMES

Manches courtes. Entretien facile. Grandeurs: P.M.G.XG. dans le lot.

VAL. JUSQU'A \$16 SPECIAL

5⁰⁰

PARTICIPEZ AU FAMEUX CONCOURS TV BONANZA • COUPONS GRATUITS A NOTRE RESTAURANT AU SOUS-SOL

VENTE GÉANTE

laliberté

AU COEUR DU MAIL ST-ROCH



1800



**MANTEAUX
EN AGNEAU RASE
ET TEINT BRUN**
Grandeurs jusqu'à 20 ans.
PRIX LALIBERTE

\$299

**MANTEAUX
EN QUEUES DE
VISON NATUREL**
Pastel ou Ranch foncé.
PRIX LALIBERTE

\$499

**MANTEAUX
EN RENARD DE
MAGELLAN NATUREL**
PEAUX ALLONGEES
PRIX LALIBERTE

\$659

**MANTEAUX
EN TETES DE
CHAT SAUVAGE NATUREL**
Modèles ornés de Chat sauvage.
PRIX LALIBERTE

\$499

**MANTEAUX
EN CHAT SAUVAGE
NATUREL**
PEAUX ENTIERES
PRIX LALIBERTE

\$799

**MANTEAUX
EN RAT MUSQUE
NATUREL OU TEINT**
PRIX LALIBERTE

\$659

**MANTEAUX
EN CASTOR
A LONG POIL
NATUREL**
PRIX LALIBERTE

\$799

**MANTEAUX
EN CHAT OCELOT
NATUREL, UNIS OU
ORNES**
PRIX LALIBERTE

\$999

**LA FOURRURE...
C'EST NOTRE SPECIALITE
DEPUIS PLUS DE 100 ANS!**

**CORRECTIONS
D'AJUSTAGE
GRATUITES**

PLAN
MISE DE
COTE ET
CONDITIONS
FACILES!

D'OUVERTURE FOURRURES

LE PLUS
VASTE
CHOIX AU
QUEBEC!



10 CONSEILLERS
A VOTRE
SERVICE

**MANTEAUX
EN VISON
PASTEL, PERLE OU
FONCE, NATUREL**
Peaux entières.
PRIX LALIBERTE

\$999

**MANTEAUX
EN LOUP
CANADIEN
NATUREL**
PRIX LALIBERTE

\$999

**MANTEAUX
EN VISON DU
CANADA NATUREL**
Peaux allongées. Couleurs:
Pastel, Demi-Buffer, Ranch foncé ou Perle.
PRIX LALIBERTE

\$1399

**GARANTIE
D'UN AN AVEC
POLICE D'ASSURANCE
ET ENTREPOSAGE GRATUIT
LA PREMIERE ANNEE**

**BAS PRIX
DEFIANT
INFLATION ET
COMPETITION!**

**3 LOTS SPECIAUX
DE FOURRURES
POUR HOMMES!**

Paletots en têtes de Chat sau-
vage naturel, ornés de Chat
sauvage.

\$499

Paletots en Castor à long
poil naturel.

\$799

Paletots en Chat sau-
vage naturel.

\$899

Les Canadiens favorables à une loi exigeant le retour des contenants

La grande majorité des Canadiens (81 pour 100) aimeraient voir une loi exiger le retour et le remboursement de toutes les bouteilles et boîtes métalliques de liqueur vides, peu importe qu'elles soient réutilisables ou non. Seulement 14 pour 100 sont opposés à cette

idée et 6 pour 100 n'ont pas d'opinion.

La proportion des partisans de cette formule est la plus basse au Québec (73 pour 100) et la plus

haute dans les Prairies (89 pour 100). Jeunes et vieux sont d'accord à ce sujet et elle se situe chez les moins de 30 ans à 83 pour 100 et chez les plus de 30 ans à 80 pour 100.

sondage gallup

National
Atlantique
Québec
Ontario
Prairies
Pacifique
18 à 29 ans
30 à 49 ans
50 ans et plus

Oui p.c.	Non p.c.	Indécis p.c.
81	14	6
84	13	3
73	19	9
81	13	6
89	9	2
87	9	4
83	14	3
80	14	6
80	13	8

La Croix-Rouge a encore des réserves suffisantes

par Elyette CURVALLE

Les 50 à 75 donateurs bénévoles que reçoit quotidiennement le Centre de la Croix-Rouge de Québec (au lieu des 300 habituels) suffisent à répondre aux demandes essentielles des 52 (54 selon le mois) hôpitaux de la province approvisionnés par ses services.

C'est du moins ce qu'a déclaré au SOLEIL Mme Dubuc, relationniste auprès du centre de la Croix-Rouge. Ses dires semblent confirmés par les banques de sang des principaux hôpitaux de Québec qui estiment leurs réserves satisfaisantes et qui n'ont pas eu à ajourner d'interventions importantes.

Cette année, l'été risque

toutefois d'être dramatique, si aucun changement n'intervient mettant fin à la grève que poursuivent depuis le 25 mai les techniciennes de la Croix-Rouge, membres du Syndicat canadien de la fonction publique.

Depuis ce jour, aucune collecte n'a été organisée et aucune publicité n'a été diffusée par le centre local de la Croix-Rouge dont le service de transfusion sanguine reste quand même ouvert aux volontaires.

Certains hôpitaux se sont organisés entre-temps, pour pallier eux-mêmes leurs besoins et effectuent des prélèvements auprès de leurs employés et de volontaires parmi les parents ou amis des malades. C'est le cas

entre autres de l'hôpital Saint-François d'Assise.

Le Dr Ernest Rioux, de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, avoue faire face à quelques difficultés et estime ses réserves trop basses. "Si nous avions un problème, nous pourrions toujours faire appel à la radio..." commente-t-il, faisant allusion aux éventuelles urgences de fin de semaine.

Le service d'hématologie de l'hôpital du Christ-Roi était plus optimiste: "Nous avons reçu une commande honorée par la Croix-Rouge" devait déclarer un responsable du service. L'hôpital, qui avait dû modérer le rythme des interventions estime détenir les quantités nécessaires à une activité normale.

La Croix-Rouge ne fournit pas toujours les quantités désirées, mais cela affecte le niveau des réserves qui sont plus basses que de coutume. "Nous pouvons répondre aux besoins", déclarait l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Un laconique "on ne manque de rien" émanait du service d'hématologie de l'Hôtel-Dieu de Québec.

Chaque année, à pareille époque, le centre fait face à une "sécheresse" due à une diminution du nombre des donateurs. La Croix-Rouge doit aller jusque sur les terrains de camping recruter ses volontaires...

Eau imbuvable

Avertissement aux citoyens des municipalités de Saint-Pierre, dans le comté de Montmagny, et Saint-Fabien, dans le comté de Rimouski: l'eau potable n'est plus potable, et il faut la faire bouillir au moins vingt minutes avant de la boire si on ne veut pas être contaminé par les bactéries coliformes décelées par les experts du Service de protection de l'environnement.

Des spécialistes de la direction du contrôle de l'eau du SPE tentent de déterminer la cause exacte de ce phénomène et d'y apporter les corrections voulues.

Par contre, la direction informe les résidents de Portneuf, dans le comté de Portneuf, que l'eau est de nouveau bonne à boire et qu'il n'est donc plus nécessaire de la faire bouillir. Il y a quelques semaines, on avait détecté une contamination de l'eau au barrage Paquet, l'une des prises d'eau de cette municipalité.

Un incendie fait trois victimes

ST-JEAN, T.-N. (PC) — Trois personnes ont perdu la vie dans l'incendie de leur domicile dans la nuit de vendredi à samedi, à Bell Island, dix milles à l'est de Saint-Jean. La GRC n'a pas donné de précisions sur cette tragédie.

PEUGEOT 604 SL



Cette voiture se compare à la Mercedes-Benz 280E, la BMW 530i et la Jaguar XJ6L, sauf pour le confort...

car sur ce point, la Peugeot 604 les surpasse toutes. D'ailleurs, la presse européenne est unanime: "La voiture au confort sublime" (revue Motor, Angleterre). "La tenue de route de cette voiture est imbattable." (Auto Motor Und Sport, Allemagne). "La Peugeot 604 n'est pas seulement la voiture la plus confortable de sa catégorie... en réalité, c'est l'une des voitures les plus confortables au monde." (revue Kurier, Autriche).

Le secret d'un tel confort: le système d'amortisseurs à longue course, une exclusivité brevetée par Peugeot, la suspension indépendante aux quatre roues, les ressorts hélicoïdaux, le différentiel "flottant", les barres stabilisatrices à l'avant comme à l'arrière, la direction assistée à pignon et crémaillère et les freins à disque assistés aux quatre roues.

Quant au luxe, c'est l'évidence:

l'épaisse moquette moelleuse, les banquettes orthopédiques avec appuie-tête à l'avant comme à l'arrière, la climatisation, les glaces électriques sont toutes des caractéristiques offertes en équipement standard. Les options: les banquettes en cuir véritable et le toit ouvrant électrique.

Le génie mécanique de la Peugeot 604: son moteur 6 cylindres en V, silencieux, nerveux et plein de fougue. Et pour rouler en première classe, la 604 vous offre le choix entre une transmission automatique ou manuelle à quatre vitesses.

Élégance, luxe, confort et performances placent à juste titre la Peugeot 604 dans la catégorie des voitures de grande classe... sauf pour le prix!

Vous retrouverez sur tous les modèles Peugeot le même génie mécanique qui a fait la renommée Peugeot à travers le monde.



PEUGEOT

Personne ne construit ses voitures comme nous.

M. LESSARD LTEE
49, boul. St-Joseph
District Charlesbourg Ouest
(418) 633-5471

A. LACHANCE AUTO INC.
Boul. Kennedy
Plateau, P.Q.
(418) 837-8897

BLAIS AUTOMOBILE LTEE
St-Patrice de
Beauveillé
(418) 596-2322

Vous pouvez aussi commander au Canada n'importe quelle Peugeot pour livraison outre-mer (161 pays).

Inhumé demain

MONTREAL (PC) — Les funérailles du chef du Crédit social du Canada, André Fortin, mort dans un accident d'automobile vendredi, auront lieu mardi à Victoriaville.

SUPER BAS PRIX RABAIS ALLANT JUSQU'À 60%



LA TABLE CI-DESSUS EST ÉGALEMENT DISPONIBLE AVEC LE MODÈLE DE CHAISE CI-CONTRE.

Ensemble comprenant la table et 4 chaises.

EN TRES GRAND SPECIAL \$189

BUFFET DE COIN VITRE
Rég. \$298

SPECIAL \$139

MOBILIER DE SALON
DE STYLE COLONIAL

2 morceaux

1 fauteuil pivotant/berçant
1 sofa à 3 places

REG. \$529

GRAND SPECIAL

\$379

Aussi, table et lampe disponibles à de super bas prix.

ENSEMBLE DE CUISINE COLONIAL

En érable massif
Fini très soigné

4 chaises

1 table rectangulaire 36" x 48", rallonge de 18".

PRIX REG.

\$529

GRAND PRIX SPECIAL

\$229

Afin de faire place à notre nouvelle marchandise de l'Exposition du Meuble '77, plus de super-spéciaux sur de nombreux mobiliers de chambre, cuisine et salon.

TOUS CES ARTICLES SONT EN QUANTITÉ LIMITÉE



TREMBLAY & BERGERON MEUBLES INC.

A QUÉBEC: 301, de la Canadière - 523-7760

A CHARLESBOURG: 245 est, 71e Rue - 626-1102

L'ACIER

stelco

AU SERVICE DE LA CONSTRUCTION

REVETEMENT D'ACIER stelco

Pour votre maison:

Service de vente et installation. Estimation gratuite. Garantie de 20 ans. Choix de couleurs. A prix égal, qualité supérieure.



ACIER D'ARMATURE stelco

Vente et pose. Pour constructions en béton armé: résidences, ponts, viaducs, édifices commerciaux, etc.



ACIER CABEC INC.
1780, ROUTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY - TEL.: 872-3738



La Domtar d'East Angus pourrait encore être sauvée

MONTREAL (PC) — Il semble possible de reporter de cinq ans au moins la fermeture de l'usine de la société Domtar, à East Angus, grâce à un minimum d'investissements et à une réorganisation du personnel.

Fondant son opinion sur celles de la direction de l'usine, des contremaîtres et des responsables syndicaux, un comité de personnalités de cette ville des Cantons de l'Est croit qu'on pourrait ainsi sauver 450 des 570 emplois menacés de disparaître le 30 septembre prochain.

Il suffirait d'immobilisations de l'ordre de \$500,000 pour "maintenir et même augmenter" la production actuelle.

Ce n'est un secret pour personne, ajoute ce comité, qu'il "y a de la main-d'oeuvre en trop à l'usine d'East Angus", tant parmi le personnel d'encadrement que chez les ouvriers affectés à la production.

Un porte-parole du comité a précisé qu'on pourrait réduire cette main-d'oeuvre de 120 personnes, soit 21 pour cent des effectifs actuels. Sur une masse salariale globale d'environ \$8 millions, il s'agirait d'une réduction de \$1.7 million des coûts de production.

Or, il y a un mois, devant le ministre du Travail, le vice-président et directeur général des Emballages Domtar, M. W. Lawson, déclarait qu'une réduction "d'un couple de millions des coûts de production serait de nature à prolonger la vie de l'usine d'East Angus de cinq ans".

On ne cache pas, du côté de



Nomination

Le chef de l'Etat-major de la Défense nationale, le général Jacques-A. Dextraze, deviendra président du conseil d'administration du Canadian National, a annoncé le bureau du premier ministre, précisant que cette nomination entrera en vigueur le 1er septembre. Le général Dextraze, qui prend sa retraite des Forces armées au mois de septembre, succédera à M. Pierre Tschereau, qui a été nommé président d'Air Canada plus tôt cette année.

Lévesque rencontre Moores

DIGBY, N.-E. (PC) — Le premier ministre du Québec, René Lévesque, rencontrera bientôt le premier ministre de Terre-Neuve, Frank Moores, pour tenter de déterminer avec lui s'il serait possible que le Québec et Terre-Neuve travaillent de concert à des aménagements hydro-électriques.

C'est ce qu'a annoncé, à Digby, en Nouvelle-Ecosse, le ministre de l'Energie du Québec, Guy Joron. Celui-ci a précisé qu'il s'agirait d'aménagements sur des cours d'eau qui partent du Labrador et vont au Québec.

Domtar qu'un "réaménagement du personnel cadre et syndiqué, tel que suggéré par le comité d'East Angus, sera difficile à obtenir. On connaît le lourd héritage de cette compagnie au plan des relations de travail à East Angus.

Participation des employés

Des mots, parfois très durs,

qu'on peut retrouver dans le rapport des contremaîtres d'East Angus, laissent entrevoir quel pouvait être le climat dans l'usine. "Pour rétablir la productivité, affirment les contremaîtres, il faudrait d'abord plus de participation de la part des employés, rétablir le climat d'autrefois, bannir le harcèlement et les ralentissements de travail dont certains se

font un devoir d'être les champions".

Il faudrait respecter l'autorité sous toutes ses formes, ajoutent les contremaîtres pour qu'ils puissent faire leur travail en toute confiance et sérénité. Il faudrait interdire certaines publications qui bafouent les représentants de l'autorité et qui provoquent la haine ou le

mépris entre employés et surveillants".

Nouveau propriétaire

C'est consciente de ce climat que la direction de Domtar n'hésite plus à affirmer aujourd'hui qu'"un nouveau propriétaire aurait plus de chances qu'elle pour imposer de tels compromis".

La suppression de 20 à 25

pour cent des emplois dans une usine est en effet une opération particulièrement délicate à mener: il faut une augmentation correspondante de leur productivité.

La population d'East Angus ne semble toutefois pas d'accord avec ce quasi-abandon de Domtar. Ils se demandent "pourquoi la compagnie ne s'est pas pré-

value de son droit de gérance pour procéder au réaménagement et maintenir l'usine en opération. Il nous semble, poursuit le comité, que Domtar a abdiqué et qu'elle a failli devant sa responsabilité première qui est d'opérer avec un rendement décent".

Le comité, qui se veut d'abord représentatif de la population d'East Angus,

considère d'ailleurs que, dans un tel cas de fermeture qui touche 60 pour cent de la main-d'oeuvre d'une petite localité, le préavis devrait être beaucoup plus long que les quatre mois requis par la loi 49. La population d'East Angus déplore ainsi "l'absence totale de considérations d'ordre social chez les dirigeants de Domtar".

Si vous fumez.



Depuis quelques années, la controverse au sujet de la cigarette a fait parler beaucoup de monde.

Si vous êtes un fumeur de cigarettes, vous connaissez bien le problème et tout ça vous a sans doute fait réfléchir.

Nous aussi nous y pensons. Etant dans l'industrie du tabac, nous sommes au coeur du problème et les préoccupations des fumeurs sont aussi les nôtres.

Nous n'avons pas l'intention de vous conter des histoires ou de vous convaincre de fumer ou de ne pas fumer. Chacun doit être libre de faire son choix.

Cependant, en tant que manufacturier de cigarettes, il est parfaitement logique que nous aidions ceux qui fument encore, à solutionner leur problème. C'est pourquoi nous avons créé Vantage.

Vantage vous offre toute la vraie saveur du bon tabac. De plus, nous avons réussi à réduire de beaucoup tout ce qui vous fait réfléchir au sujet de la cigarette.

Nous savons tous qu'il existe d'autres cigarettes qui filtrent plus que Vantage. Mais après en avoir essayé plusieurs, vous avez constaté qu'elles ne goûtaient presque rien.

Bien sûr, nous prêchons pour notre paroisse, mais nous sommes convaincus que vous serez étonné par la saveur de Vantage.

Si les effets de la cigarette vous font réfléchir, pensez à Vantage et essayez-en un paquet.

Vantage est tellement savoureuse que vous en oublierez votre marque habituelle.

la consommation

La perte d'appétit ne doit pas être prise à la légère

par le Dr H. DESTREM

Les personnes sans appétit posent souvent nombre de problèmes. On peut toujours prescrire une médication apéritive. Il en existe d'efficaces. Encore faut-il qu'elles répondent aux défaillances fonctionnelles.

Les causes qui expliquent une perte de l'appétit souvent chez les personnes âgées, sont-elles si nombreuses? Ne peut-on pas perdre l'appétit tout simplement sous les effets de l'âge?

On peut en effet concevoir que les transformations dont la plupart des fonctions sont l'objet à mesure que l'on s'achemine vers la vieillesse se traduisent, dans certains cas, par une insuffisance des sécrétions digestives si profondes que l'appétit s'amenuise progressivement jusqu'à disparaître tout à fait. Quand on en arrive à ce point, le moment de se mettre à table est un véritable supplice. Tout particulièrement dans le grand âge.

Comment stimuler l'appétit?

Dans ces cas-là, docteur, n'est-il pas possible de réveiller l'appétit par des moyens relativement simples?

Théoriquement, ces moyens existent. Moins le malade se nourrit, plus il s'enfonce dans son insuffisance digestive puisqu'il ne fournit plus à ses organes les matériaux nécessaires à l'entretien de leurs fonctions.

On peut chercher à ranimer ces fonctions en administrant sous forme agréable (des élixirs par exemple) ou sous forme indifférente (comprimés ou cachets), les sucs digestifs que le sujet frappé d'inappétence ne sécrète plus en quantité suffisante. Il suffit aussi parfois d'acidifier le milieu gastrique pour réveiller l'appétit des gens âgés qui ne sont pas de vrais malades. Cela s'obtient tout simplement au moyen de médicaments à base d'acide chlorhydrique ou, depuis quelque temps, de préparations acides dont la conception est peut-être plus physiologique et qui sont parfois mieux tolérées.

la médecine

Les résultats obtenus sont-ils satisfaisants ou constants?

On enregistre de bonnes réponses thérapeutiques de temps à autre, dans la mesure où la perte d'appétit, que les médecins dénomment "anorexie", n'a pas d'autre cause qu'une insuffisance des sécrétions digestives. Pourtant, même dans ces cas-là, si l'on veut obtenir des résultats rapides, il faut habituellement compenser en même temps la pauvreté des apports alimentaires par l'administration de vitamines et de protéines sous forme médicamenteuse. La médecine contemporaine dispose à cet égard d'excellentes spécialités. Les réussites sont acquises "de temps à autre". Les cas où l'on ranime l'appétit par ces moyens relativement simples sont-ils donc rares?

Pratiquement, ils sont relativement rares en effet. Les insuffisances digestives qui n'ont pas d'autre cause que l'âge sont peu nombreuses. On ne le rencontre le plus souvent que dans la vieillesse avancée. Même dans ce cas, il n'est pas prudent de s'en tenir au diagnostic paresseux d'"anorexie sénile". On a les plus grandes chances de commettre ainsi une erreur préjudiciable. Il est mieux de considérer que toute diminution durable et sensible de l'appétit traduit l'évolution d'un état pathologique à définir plutôt qu'elle ne constitue en elle-même une maladie guérissable par des moyens banals.

Les causes sont généralement bénignes

Présentée sous ce jour, l'"anorexie" paraît en

effet plus délicate à interpréter et à soigner qu'on ne le penserait à première vue. Mais doit-on en conclure que les causes pathologiques de l'inappétence sont presque toujours graves?

Il n'en est heureusement rien. En dehors des cas où le vieillissement porte l'entière responsabilité de la situation, l'anorexie peut être fréquemment rattachée à des causes relativement bénignes. Tout au moins à des causes auxquelles on peut remédier par des moyens efficaces.

C'est ainsi que l'inappétence peut résulter de la longue de l'édentation complète. L'édenté âgé se fatigue peu à peu des efforts à fournir pour tenter de mastiquer. Il perd l'habitude de se nourrir en quantité suffisante. Il néglige surtout la viande et le pain que l'on peut considérer comme des aliments essentiels à tous les âges. Or la privation prolongée d'alimentation carnée entraîne inévitablement de multiples et dangereux déséquilibres nutritionnels. Et avec eux une perte de l'appétit de plus en plus profonde. Ces anorexies-là sont facilement guérissables quand elles sont traitées à temps.

Les diminutions d'appétit par anémie banale en relation avec un mauvais apport de fer alimentaire ou avec une sous-consommation de viande sont tout aussi fréquentes. Elles obéissent aussi bien au traitement que les anorexies par édentation complète. Les causes en sont très voisines et les traitements très comparables.

Il est aussi une modalité d'anorexie à laquelle on ne pense pas toujours et que l'on rencontre pourtant souvent dans la pratique. C'est l'anorexie qui accompagne un grand nombre de troubles du comportement dont les causes sont uniquement psychiques. Beaucoup de gens âgés souffrent de dépression nerveuse plus ou moins apparente en relation avec les difficultés de leur vie ou une défaillance isolée de leur système nerveux central. Ils n'en ont pas toujours conscience car ils ne ressentent rien d'autre que de l'ennui ou certaines obsessions, dont ils ne s'ouvrent pas à leur entourage, et que le médecin doit

rechercher soigneusement quand il ne trouve aucune explication acceptable à la perte d'appétit qu'il doit combattre.

Comme les autres, ce genre d'anorexie cède bien au traitement conjugué de l'état dépressif et des carences qui lui sont associées.

Ces causes de l'inappétence sont-elles les plus fréquentes? En connaît-on beaucoup d'autres? Il est bien difficile de dire si les anorexies par édentation complète, anémie bénigne ou troubles neuropsychiques sont celles que l'on rencontre le plus fréquemment. Je puis cependant vous dire qu'elles alimentent une bonne partie de la consultation gériatrique en rapport avec les pertes d'appétit.

La vérité oblige tout de même à préciser que de très nombreuses maladies peuvent se cacher derrière ce banal symptôme. Vouloir les citer toutes, ce serait vouloir passer en revue plus de la moitié de la médecine. Certains diabètes, contrairement à ce que l'on croit généralement, l'hypertension artérielle, certains troubles cardiaques, beaucoup de dysfonctionnements intestinaux ou hépatobiliaires et bien entendu de maladies gastriques, certaines formes de tuberculose pulmonaire ou autre, de nombreuses parasitoses ne se manifestent à leur début que par une perte de l'appétit qui peut devenir alarmante.

Il faut ajouter à cela bien d'autres maladies que les médicaments apéritifs, la compensation des insuffisances digestives et des carences, les reconstituants du système nerveux ne peuvent pas suffire à guérir.

Pour conclure, disons que toute anorexie rebelle à ces traitements requiert des investigations soigneuses et qu'il ne faut jamais prendre à la légère cette plainte: "Je n'ai pas faim". Elle n'est que trop rarement la traduction d'un simple caprice ou d'un affaiblissement de la volonté sensibles aux admonestations d'où qu'elles viennent! Mieux vaut alors consulter le médecin.

(Copyright by BIP)

La recette pour vivre longtemps et en bonne santé

par Marguerite LOUVEAU

PARIS (AP) — Les nombreux progrès de la médecine permettent à ceux du troisième âge de vivre heureux s'ils ont su préserver leur capital santé mais c'est dès l'enfance que le troisième âge se prépare.

Le Pr. Gabriel Faivre, dans le numéro de "Coeur et san-

té" consacré au troisième âge déclare: "Si tout au long de la vie on se préoccupe de calculer et d'organiser le confort financier de sa retraite, pourquoi ne pas se constituer parallèlement un capital santé qui sera un placement sur la vie. Mais voilà, il fallait y penser dès la jeunesse puisque les maladies artérielles surviennent bien

avant l'âge mûr. Heureusement pour beaucoup — chance héréditaire ou sagesse de vie — l'âge de la retraite coïncide de moins en moins avec celui de la vieillesse".

Un cœur qui bat à 70 pulsations par minute réalise, durant sa vie, trois milliards de battements et, selon certains, le travail cardiaque pourrait être comparé à une locomotive à vapeur tirant un train de marchandises de 30 wagons du pied du mont Blanc à son sommet.

Des biologistes disent que cette superbe mécanique peut vivre 100 ans et plus, si on ne lui fait pas supporter les méfaits de l'alcool, tabac, café et autres excitants, de mauvaises habitudes alimen-

taires, les contraintes sociales, etc. qui amputent l'espérance de vie. "Forcer le régime du moteur cardiaque, c'est aller au devant des mêmes désagréments que lorsqu'on force le régime du moteur d'une voiture: sa longévité diminue", indique le Dr Jean-Paul Tisseyre.

Il ne faut pas oublier en effet que le risque d'infarctus, d'angine de poitrine et de mort subite est multiplié par deux à quatre pour les fumeurs de 20 cigarettes par jour, que le tabac augmente le risque de thrombose et peut-être même l'évolution

des lésions d'athérosclérose. "Ces lésions peuvent apparaître vers la vingtième année et, à 30 ou 40 ans, personne n'a des artères strictement normales", dit le Pr. Maurice Pont.

De même l'appareil musculaire commence à s'user dès 30 ans "le vieillissement dans du coton entraîne la sénilité", dit le Pr. Hugonot. Il faut donc entretenir tout le système locomoteur car, dès l'âge de 30 ans les organes du cœur humain commencent à décliner avec une diminution de la participation des cellules actives, augmentation de

la masse du tissu conjonctif (emballage), sous la dépendance des facteurs génétiques, mais aussi des facteurs liés au comportement humain et à son environnement.

Les médecins recommandent donc le mouvement qui permet de mieux vieillir et rares sont les contre-indications à l'exercice physique chez le cardiaque âgé. Pour l'entraînement du cœur, ce qui mobilise l'ensemble des muscles qui lui sont profitables c'est: la gymnastique, la marche prolongée, la bicyclette, la natation,

la course à pied, mais on ne doit pas aller jusqu'à la limite de ses forces.

Pour Nicole Thonnat il faut savoir bien se nourrir malgré l'âge. "Il n'y a pas à proprement parler de diététique spéciale pour le troisième âge. Ce n'est pas parce qu'on a atteint 65 ans qu'il faut penser soudain régimes, aliments susceptibles de faire rajeunir ou cures prometteuses d'une verte vieillesse. Ce n'est pas à 65 ou 70 ans que l'on peut sans danger commencer un régime restrictif. Il y a en France plus de sept millions de personnes âgées et c'est parmi elles que se compte le plus grand nombre de dénutrits".

Si l'on ne veut pas accélérer la vieillesse il faut éviter la sous-alimentation et la sur-alimentation aussi néfastes l'une que l'autre.

L'organisme a besoin d'éléments dits "bâtisseurs" de muscles et d'organes (protéines), bâtisseurs d'os (calcium), bâtisseurs de sang (fer).

On trouve les protéines animales dans la viande, poisson, oeuf, lait, fromages; protéines végétales dans les céréales, légumes secs, pommes de terre, pain. L'insuffisance de la ration protéique peut entraîner des dégradations tissulaires et hormonales.

Le calcium, nécessaire aux personnes âgées, se trouve dans les produits laitiers. Il a en effet été constaté que ceux qui paraissent plus que leur âge sont ceux dont la consommation en calcium est le plus faible. Quant à l'apport de fer, pour éviter les anémies, viande, foie, oeuf, légumes verts sont conseillés.

"Vieillir n'est qu'une mauvaise habitude, qu'un homme actif n'a pas le temps de prendre" écrivait Maurois.

Mongolisme et cycles ovariens

ALBANY, New York (AP) — Le mongolisme semblait lié aux cycles ovariens, ont établi deux chercheurs américains qui ont remarqué que la variation du volume d'hormones chez la femme paraissait coïncider avec la fréquence de l'apparition de cas de mongolisme.

Les Drs Dwight Janerich et Herbert Jacobson ont noté que l'apparition du mongolisme est plus faible au début du printemps et au début de l'automne, lorsque la production d'hormones chez la femme est à son plus bas niveau. Si cette hypothèse était vérifiée, il serait alors possible de déterminer les périodes de conception les moins dangereuses.

LA COULEUR KODAK INSTANTANÉMENT.

Vite!
Prends The Handle!
Le plus nouveau et le moins dispendieux des appareils instantanés Kodak.

\$48.95



(Le film instantané Kodak ne peut être utilisé qu'avec les appareils instantanés Kodak.)
*Prix de liste suggéré
Le prix de détail est établi par les marchands.
Prix sujet à changement sans préavis.
Tous les appareils instantanés Kodak sont garantis trois ans.



LES APPAREILS KODAK SONT DISPONIBLES CHEZ

Camera 359 EST, BOUL. CHAREST TEL.: 529-2557	Camera 3207, CHEMIN STE-FOY (Centre d'achat de la Colline) Ste-Foy TEL.: 653-3220	STUDIO GOSSELIN LTEE 10, AVENUE BEGIN LEVIS, QUE. TEL.: 837-8868	
PHOTO CENTRE BRUNET 605 est, St-Joseph, Qué. 2 - 529-5741 Place Laurier, Ste-Foy - 656-1717 Carrefour Charlesbourg - 623-1504	SYNDICAT DU BIJOU 10 Rte Trans-Canada TEL.: 833-2173	LIVRNOIS PHOTO 1200 ST-JEAN QUEBEC TEL.: 692-3940	PHARMACIE MARTEL 175, RACINE, LORETTEVILLE TEL.: 842-3627
astrol photo Place Fleur de Lys, Québec TEL.: 529-2541 Place Québec, Québec TEL.: 529-8238	STUDIO TREPANIER ENR. 239 Notre-Dame DONNACONA, P.Q. TEL.: 285-3060	BELLAVANCE INC. Rimouski - Montmagny Gaspé - Hauteville Rivière-du-Loup Sept-Îles	ARMAND GOSSELIN & FILS INC. 159 RUE COMMERCIALE LEVIS TEL.: 833-4225

GRANDE VENTE D'ETE

du 25 juin au 9 juillet

SPÉCIAUX FORMIDABLES

25% A 50%
de réduction sur:

- ★ Robes de nuit
- ★ Vêtements de détente
- ★ Robes d'hôtesse
- ★ Maillots de bain
- ★ Ensembles
- ★ Vêtements sport

10% de réduction sur toute la marchandise en magasin

- ★ Lingerie
- ★ Vêtements de base
- ★ Pantoufles
- ★ Maillots de bain
- ★ Vêtements sport
- ★ Bas-culottes

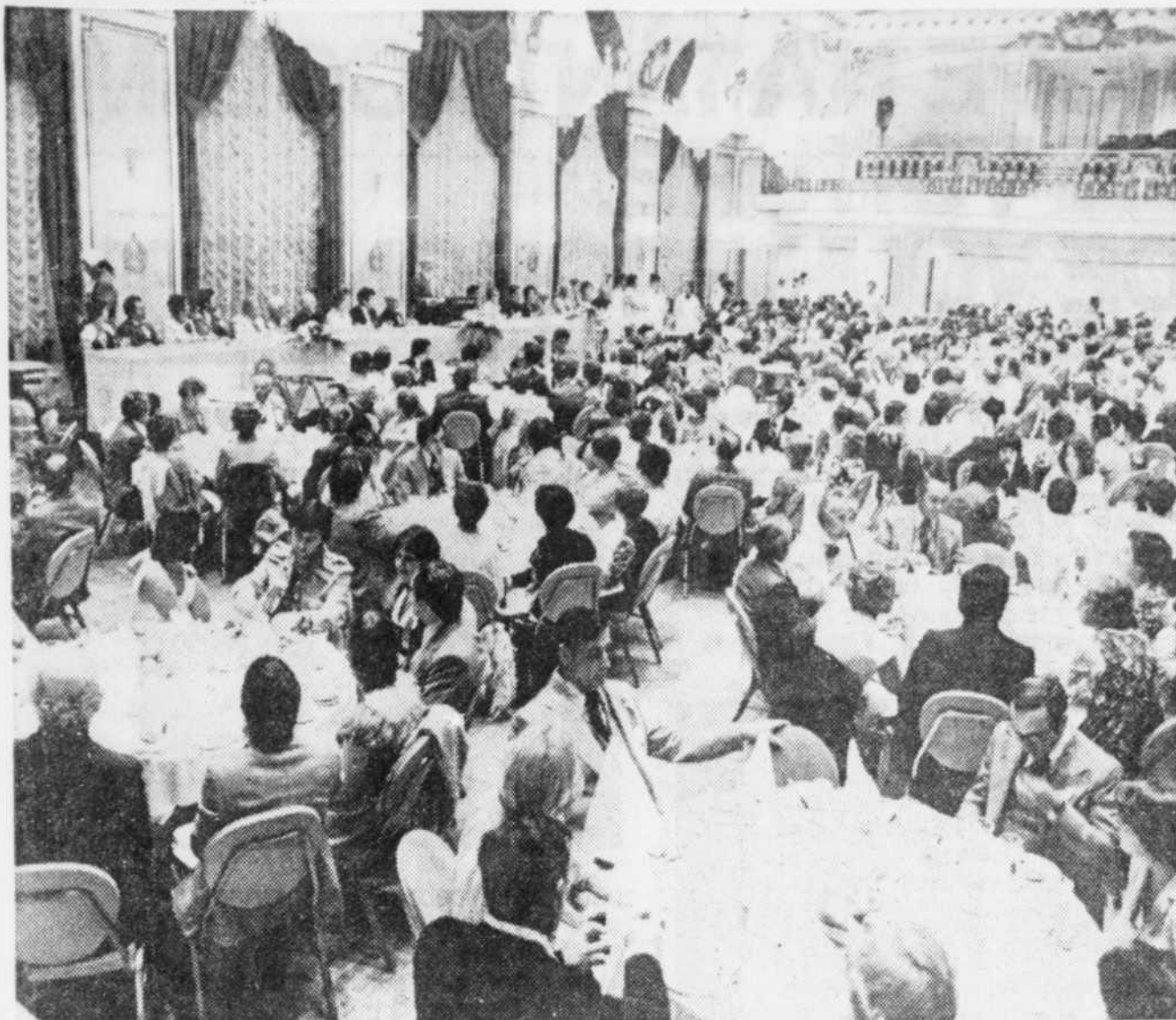
du 25 juin au 9 juillet VENEZ EN PROFITER



20 BOUTIQUES
pour mieux vous servir

PLACE STE-FOY
653-4322

GALERIES CHAGNON,
LEVIS
833-5920



La salle de bal du Château Frontenac, où se sont réunis de nombreux paroissiens de Notre-Dame-de-la-Garde.

Paroissiens en fête au Château Frontenac

Les paroissiens de Notre-Dame-de-la-Garde et leurs nombreux invités ont célébré samedi le centenaire de leur paroisse. La manifestation s'est terminée par un banquet et un bal au Château Frontenac.

Récemment, la communauté religieuse de N.-D.-de-la-Garde a fait revivre la traditionnelle Fête-Dieu. L'historique église de N.-D.-de-la-Garde est située au pied du cap Diamant, près du port de Québec.

Excellente nouvelle pour les PORTEURS de LUNETTES

Verres polarisés en verre ou en plastique.

Maintenant disponibles chez

Jacques Langlois opticien

475, 3^e AVENUE
QUÉBEC 3
TEL. 523-6690



HOTEL-DIEU
DE QUÉBEC
TEL. 694-5086

CTCUQ: 50¢ dès juillet

La CTCUQ renflouera ses coffres d'une somme de \$1.6 million par année, grâce à la hausse moyenne de 25 pour 100 qu'elle applique à ses tarifs à compter du 1^{er} juillet.

Le tarif en monnaie exacte

passera de 40 à 50 cents et le prix du billet en série sera majoré de 35 à 45 cents.

Pour les personnes de 65 ans et plus, le prix sera de 20 cents au lieu de 15 cents, de même que pour le

tarif écolier dont l'âge maximum

passa de 17 à 18 ans. De plus, le système de billets disparaîtra graduellement, pour être remplacé par des laissez-passer de 15 jours ou d'un mois, à compter du 1^{er} octobre.

NOCES, BANQUETS
RECEPTIONS
de tous genres
Location de salles
Fotel
Paul Baillargeon
638 Ouest, St-Vallier
529-3787

Restaurant
la FineGueule
Une de
couverts
que vous
devez de
force
RES.: 824-4206

Gazon Synthétique SUNSATIONAL

d'Ozite*

Pour avoir un balcon verdoyant, il vous faut le joli gazon synthétique SUNSATIONAL d'Ozite à installer vous-même. SUNSATIONAL est en fibre offin polypropylène Polyroom®, il résiste aux intempéries, à la moisissure et ne perdra pas sa couleur. Egayez votre terrasse, votre balcon ou les abords de votre piscine avec... la fraîcheur d'un gazon entretenu sans problème!

Ozite... fière allure.

* Du Pont marque de fabrique enregistree

Seulement

\$5.95

La verge carrée



728, rue de Brabant
Ste-Foy - 656-6375

568, boul. Hamel
Québec - 647-4250



Tous les soirs de 6h. à 10h.30

BUFFET CHAUD/FROID

Service à volonté \$6.95

Le vendredi: fruits de mer \$9.75
Le samedi: buffet monté \$9.75

Musique continuelle

2 groupes de musiciens de 7h. à 1h. a.m.

De plus

pour l'apéritif ou un tête-à-tête, notre salon-bar "Le Coin" vous attend jusqu'à 1h.30 tous les soirs.

Holiday Inn
QUÉBEC-CENTRE-VILLE
395, Rue de la Couronne
Téléphone: (418) 647-2611



SYNDICAT
DES FONCTIONNAIRES
PROVINCIAUX
DU QUÉBEC INC.

FRAIS de VOYAGE

- Depuis le 13 juin dernier, les services gouvernementaux sont quelque peu perturbés, puisque les employés itinérants refusent d'utiliser leur automobile personnelle pour les fins gouvernementales. Cette décision des employés itinérants découle du fait que les propositions du gouvernement ne rencontrent en aucune façon les demandes déposées par le syndicat le 14 mars 1977.
- Le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec conçoit mal que le gouvernement n'assume pas complètement les coûts d'utilisation d'un véhicule automobile pour des fins gouvernementales, ainsi que les frais inhérents à un déplacement, puisque ceci permettrait par surcroît d'augmenter l'efficacité et d'assurer un meilleur service à la population, et ce, à un coût moindre, puisque dans certaines régions les services de transport en commun étant inexistantes ceci force donc les employés à utiliser les services du taxi qui sont compensés à raison de \$0.50 du mille, alors que la demande originale du syndicat est à l'effet que la compensation pour chaque mille parcouru soit de \$0.25.
- Le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec déplore également que certains employés aient à subir et subissent le chantage ainsi que les menaces de congédiement exercés par l'employeur. Cette attitude peut sûrement se comparer à une forme d'action du plus bel antisindicalisme.

- D'ailleurs, le gouvernement fait également appel aux services de "scabs" et dépense également les deniers publics, puisqu'il procède à l'heure actuelle à la location de véhicules automobiles à des entreprises privées qui de fait doublent le coût des déplacements. Le gouvernement prétend que la situation actuelle le force à restreindre ses déboursés, tout en demeurant à l'intérieur de limites acceptables, mais cependant il en est tout autrement en réalité puisqu'effectivement le gouvernement débourse beaucoup plus que les demandes déposées par le syndicat.
- De plus, nous tenons à aviser la population que le gouvernement se refuse à rencontrer les représentants syndicaux pour trouver une solution à ce litige et convenir des modalités applicables à l'utilisation d'un véhicule personnel.
- Les employés itinérants du gouvernement n'ont d'autre alternative que de continuer leurs moyens de pression afin de forcer le gouvernement à rencontrer les représentants syndicaux pour convenir des compensations raisonnables.



J'ROULE PU

Millage effectué au cours d'une année financière	CT96100	Demandes S.F.Q.P. 14/3/77	Offre Gouver- nement 20/5/77	Hydro- Québec 1977	Ville de Montréal			
1,000	0.21	210	0.25	250	0.21	210	220	900
2,000		420		500		420	440	1004
3,000	0.19	610		750		630	660	1152
4,000		800		1000		840	880	1312
5,000		940		1250	0.20	1050	1100	1472
6,000		1180		1500		1250	1320	1632
7,000		1370		1750		1450	1540	1792
8,000	0.14	1560		2000		1650	1760	1952
9,000		1700		2250		1850	1980	2112
10,000		1840	0.15	2500		2050	2200	2272
11,000		1980		2650	0.15	2250	2370	2438
12,000		2120		2800		2400	2540	2628
13,000		2260		2950		2550	2710	2818
14,000		2400		3100		2700	2880	3008
15,000		2540	0.13	3250		2850	3050	3198
16,000	0.12	2680		3380	0.12.5	3000	3200	3388
17,000		2800		3510		3125	3390	3578
18,000		2920		3640		3250	3560	3768
19,000		3040		3770		3375	3730	3958
20,000		3160	0.11	3900		3500	3900	4148

JAMAIS AUPARAVANT L'EUROPE N'A TANT ACCLAMÉ UNE NOUVELLE VOITURE. LE MOMENT EST VENU DE VOUS PRONONCER!



Fiesta Décor

FORD VOUS PRÉSENTE LA FIESTA... LA GRANDE PETITE EUROPÉENNE.

L'accueil réservé par les Européens à la Fiesta, depuis son lancement en septembre 1976, a dépassé de très loin la réception accordée aux modèles les plus célèbres de Volkswagen, Renault et Fiat. La preuve? Il s'est vendu, en Europe, plus de Ford Fiesta que n'importe quelle autre voiture dans les six mois suivant son lancement. Il va sans dire que cette réussite ne peut être due qu'à la haute qualité de la Fiesta qui maintenant est en vente au Canada.

CONÇUE EN FONCTION DE NOS BESOINS

Construite en Europe, la Fiesta a été mise à dure épreuve: elle a dû affronter le climat de la Scandinavie et l'enneigement des Alpes. Les hivers canadiens ne sont donc pas un obstacle à la conduite de cette grande petite Européenne.

TRACTION AVANT

La Fiesta bénéficie de la puissance et de la manoeuvrabilité d'une traction avant: sa tenue est donc remarquable sur la neige, la glace ou dans la boue. La suspension avant MacPherson et les pneus Michelin X à

carcasse radiale assurent au conducteur l'action qui s'impose en réponse à ses ordres, en ville comme sur la grand-route.

RAPIDITÉ ET MANIABILITÉ

Une voiture comme la Fiesta se devait d'être obéissante, surtout lors de manoeuvres à haute vitesse. Au cours d'essais, elle a atteint sans peine les 50 m/h en 8,8 secondes, grâce à son moteur de 1.6 litre (1600 cc). Et ses freins à disque à l'avant ont permis de la stopper en 3,3 secondes, à 50 m/h! Sa direction à pignon et crémaillère et sa boîte de vitesses à 4 rapports entièrement synchronisés sont d'une fidélité remarquable dans les virages serrés ou en cas de manoeuvres rapides dans la circulation. Un seul essai au volant de cette voiture vous convaincra sans peine de ses capacités.

ENTRETIEN FACILE

La Fiesta a été conçue pour que l'entretien en soit facile. Le moteur monté transversalement est parfaitement accessible...et les réservoirs transparents permettent en un clin

d'oeil de vérifier le niveau du liquide dans la batterie, le radiateur, les freins et le lave-glace. Un service d'entretien de premier ordre est dès maintenant offert par plus de 500 concessionnaires Ford et Mercury, d'un bout à l'autre du Canada...bien plus que le nombre de concessionnaires Volkswagen, Renault, Fiat ou Honda.

ÉQUIPEMENT STANDARD REMARQUABLE

- Modèle trois portes
- Moteur 4 cylindres 1.6 litre (1600 cc) monté transversalement
- Boîte manuelle à 4 rapports, entièrement synchronisés et surmultipliée
- Traction avant
- Direction à pignon et crémaillère
- Suspension avant MacPherson
- Freins à disque à l'avant
- Pneus Michelin X à carcasse radiale
- Dégivreur de lunette
- Sièges-baquets à l'avant
- Moquette

ENSEMBLES FIESTA EN ÉQUIPEMENT FACULTATIF

- Décor • Sport • Ghia

Le concessionnaire a tous les détails

55 M/G ROUTE†

40 M/G VILLE†

\$3 997 OU MOINS*

*Résultats obtenus avec moteur 1.6 litre et boîte de vitesses à 4 rapports, surmultipliée, d'après des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. Votre millage pourra être différent selon l'état des routes et de votre véhicule. L'équipement facultatif dont il est doté et votre façon de conduire.

*Prix de détail suggéré par le fabricant, comprenant la préparation par le concessionnaire et l'équipement standard. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher que le prix de détail suggéré. La taxe provinciale, les frais de transport et de manutention, l'équipement facultatif et l'essence sont en sus.

À L'INTÉRIEUR, D'AGRÉABLES SURPRISES!

La largeur de la banquette arrière de la Fiesta est une agréable surprise. Il y a plus de place pour les jambes des passagers assis à l'arrière que dans n'importe quelle autre voiture américaine ou importée de sa catégorie (petites voitures avec empattement de moins de 100



Fiesta Ghia

pouces). L'espace de chargement sous le hayon est considérable et parfaitement accessible, puisque le hayon s'ouvre complètement par le haut. De plus, la banquette arrière se rabat pour augmenter l'espace de chargement. Enfin, un compartiment secret a été disposé sous le plancher de chargement, pour dissimuler les objets précieux.

PROTECTION CONTRE LA ROUILLE



La Fiesta est construite pour résister à la rouille. En plus de son propre programme anti-rouille, la Fiesta bénéficie des procédés anti-rouille utilisés sur les autres voitures nord-américaines de Ford: couches d'étanchéité en vinyle, en cire et couche protectrice de vinyle sous la peinture en bas de caisse, pour mieux résister aux chocs des cailloux et aux matières abrasives. De plus, la carrosserie de la Fiesta est recouverte d'un apprêt appliqué par électrolyse, à l'exemple de la plupart des autres voitures nord-américaines de la compagnie Ford.

La Fiesta est garantie pour une période de 36 mois, sans frais et sans limite de millage, contre toute perforation causée par la rouille. Le concessionnaire a tous les détails.

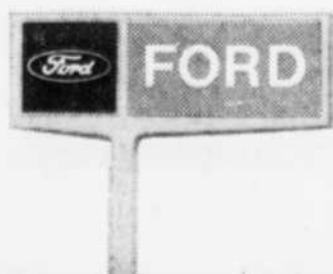
FAITES L'ESSAI DE LA FIESTA

Après l'accueil que les Européens ont réservé à la Fiesta, vous devez en faire l'essai avant de vous prononcer... dès maintenant chez les concessionnaires Ford et Mercury.

FORD FIESTA 



FAITES L'ESSAI DE LA GRANDE PETITE EUROPÉENNE...LA VOITURE "ACTION-RÉPONSE".



FIESTA





FÊTE SON

25^e

ANNIVERSAIRE

comme concessionnaire

MERCURY LINCOLN



J-Raymond Côté, prés.

A l'occasion de notre 25^e anniversaire comme concessionnaire MERCURY-LINCOLN, il me fait plaisir d'inviter toute la population québécoise à venir profiter de notre longue expérience dans le domaine de l'automobile.

Venez fêter avec nous et profitez-en pour admirer la merveilleuse et nouvelle FIESTA compacte MERCURY.

J-Ray Côté



la FIESTA

la grande petite voiture européenne...
LA VOITURE "ACTION-REPONSE"

"Viens voir ça"

venez fêter avec nous son arrivée!



R. TOM CAMERON
directeur des ventes
et location



CHARLY DEMERS
assistant-directeur
des ventes



PAUL LANGEVIN
représentant



GASTON GRENIER
représentant



CHARLES LACHANCE
représentant



ANDRÉ LAFLEUR
représentant



BERNARD POULIN
représentant



SERGE BELANGER
représentant

FIESTA

CAPRI

MONARCH

COUGAR

BOBCAT

MARQUIS

CONTINENTAL MARK V VERSAILLES

et CAMIONS



2000 ouest, boul. Charest, Ste-Foy — Tél.: 687-2210

Détresse des jeunes Canadiens français hors Québec

par Louis TARDIF
du bureau du Soleil

OTTAWA — "Serait-ce bientôt notre tour, pour une histoire de culture, de faire exploser des bombes?"

C'est la question angoissante que s'est posée récemment devant la presse parlementaire la Fédération des jeunes Canadiens français qui dépeignait à leur tour, après leurs aînés dans le rapport "Les héritiers de Lord Durham", la situation "étouffante" de leur détresse.

se, de cette "francophonie qui s'est fait assimiler et suicider au Canada".

L'allusion aux bombes de l'Irlande "pour une question de religion" et aux bombes d'Afrique "pour une histoire de couleur" se réfère plus précisément au cocktail Molotov qui a explosé à Ottawa en janvier dernier devant l'édifice du secrétariat d'Etat et dont le geste avait été alors revendiqué par le Mouvement de résistance francophone.

"Cette bombe miniature,

expliquent les jeunes francophones hors Québec, n'a fait heureusement aucune victime et on ignorait l'existence de ce groupe extrémiste."

Mais ce qui est important, c'est de se poser des questions quant aux motifs qui ont poussé un groupe à poser "ce geste malheureux".

N'est-ce pas là l'aboutissement logique des frustrations qui assaillent la jeunesse canadienne-française qui ne voit aucune issue aux problèmes qui se posent?"

demande le président de l'organisme, M. Jacques Laprise.

Les héritiers, version jeunesse

La conférence de presse des jeunes Canadiens français avait d'abord comme but premier de remettre aux journalistes leur propre document qui se veut à toutes fins utiles un troisième volume des héritiers de Lord Durham, mais cette fois, version jeunesse.

Intitulé "La dernière jeunesse", le volume de 262 pages décrit la situation de la jeunesse francophone dans les neuf provinces à majorité anglophone et énumère les principales revendications des jeunes francophones.

Plus agressifs dans leurs revendications, plus intem-

pestifs contre les gouvernements actuels, tant fédéral que provinciaux, les jeunes francophones reprennent toutefois les principales récriminations que "Les héritiers de Lord Durham" énuméraient il y a un mois, soit une définition immédiate d'un plan global de développement pour les communautés francophones hors Québec.

On pouvait d'ailleurs noter dans l'assistance la présence du secrétaire général actuel de la Fédération des francophones hors Québec, M. Hubert Gauthier, qui appuyait ses jeunes "poulains" en train d'affronter pour la première fois la presse parlementaire d'Ottawa.

Ce que nous voulons, disent-ils, ce n'est pas d'avoir des voyages payés à Terre-Neuve ou en Ontario "en autobus" pour apprécier les beautés du Canada.

Nous sommes tannés, ajoutent-ils, de nous amuser dans les YMCA ou les Boys Scouts. Nous voulons une politique de loisirs définie par nous et ajustée à nos besoins et à notre culture.

D'ailleurs, le secrétariat d'Etat ne nous a jamais consultés pour définir ses semblants de programmes, pas plus pour son dernier "livre blanc" sur la langue "et que nous n'avons pas l'intention de commenter".

du bilinguisme institutionnel.

Résolutions

Pour contrer ce taux d'assimilation qui est d'environ 15 pour 100 chez les jeunes francophones hors Québec (les moins de 24 ans forment environ la moitié du million de francophones hors Québec), la fédération demande une politique globale de développement dont le premier pas serait la mise sur pied d'un réseau d'écoles unilingues françaises dans les neuf provinces, puisque les écoles bilingues s'avèrent l'une des plus grandes forces d'assimilation des Canadiens français.

"On ne peut se payer le luxe d'attendre l'option-junesse Keith Spicer si on se réfère au taux alarmant d'assimilation", affirme-t-elle.

Une meilleure couverture télévision et radio par le

réseau d'Etat de toutes les communautés francophones et les outils nécessaires aux loisirs dont toute communauté a besoin pour s'épanouir exigent-ils de plus.

Quant aux pressions politiques, chaque association provinciale devra s'occuper de son gouvernement immédiat alors que la fédération demandera des rencontres avec les premiers ministres Trudeau et Lévesque.

Notons finalement que les associations provinciales des jeunes francophones hors Québec ont décidé de se regrouper en fédération en 1974 et que c'est le premier plan de développement global qu'il présente.

Ils affirment que le 15 novembre n'a rien eu à voir dans le cheminement de leurs revendications mais admettent toutefois que le contexte politique actuel "semble favorable" à de nouvelles revendications de leur part.

AVIS A NOS ANNONCEURS

Veuillez prendre note que nos bureaux seront fermés toute la journée, le vendredi 1er juillet, Jour de la Confédération.

Nous prions donc nos annonceurs de prendre note du calendrier suivant afin de s'assurer de la parution de leurs annonces.

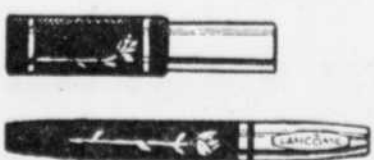
DATE DE PARUTION	DATE LIMITE DE RECEPTION
2 juillet	28 juin
4 juillet	29 juin
5 juillet	30 juin
6 juillet	30 juin à 16h30

LE SOLEIL

chic fourre-tout marine
garni d'une lotion
lancôme renommée



Excellente acquisition! En achetant pour \$7.50 minimum de produits Lancôme, vous pouvez obtenir au prix de \$4.50 le sac à poche extérieure, et l'hydratant Progrès pour le corps (130ml). En grosse toile marine, le sac sera pratique tout l'été! Offre valable jusqu'au 1er juillet, ou jusqu'à épuisement du stock.



De Lancôme: mascara crème Immencils, \$7.25; mascara fluide automatique Maquicils, \$6.25; Adieu Rides, .32 oz, \$6.25; Effacil, 3.35 oz, \$5.75. Venir, écrire, ou tél. à 692-3680.

HOLT RENFREW

au Québec depuis 1837

Place de l'Hôtel de Ville • Place Ste Foy
2 hrs station, gratuit, Parc-Autos, Place de l'Hôtel de Ville

CABARET LE BRUMO

DU NOUVEAU à compter de 11h00 à 14h00

MENU du JOUR à partir de 1.99 \$

servi par nos SERVEUSES TOPLESS et BOTTOMLESS

Les Saules

2976, boul. Hamel - 871-8786

ATTENTION JOBBERS ET MARCHANDS DISTRIBUTEURS

Achetez directement

BIJOUX EN OR au PRIX DU GROS

Ce vaut la peine de venir visiter nos locaux.

Le plus grand assortiment à Montréal au prix le plus bas.

ORIENTAL TRADING MONTREAL LTD.

5595, boul. Saint-Laurent

Appeler Mme Drapeau ou M. Paul

TEL.: 514 273-4495

Stationnement gratuit

Ces jeunes héritiers du célèbre lord anglais blâment également le secrétariat d'Etat et ses programmes qui "nous ont joué de si vilains tours et qui ont été mis sur pied pour baillonner ceux qui se plaignaient".

"Le merveilleux navet" qu'est le programme du bilinguisme institutionnel, conçu pour les francophones du Québec et les anglophones des autres provinces "nous a fait du tort". C'est le "piège"

MONCTON, N.-B. (PC) — La Société nationale des Acadiens s'interroge sur l'avenir des Acadiens au Canada et se demande où ce peuple se situerait dans l'éventuel contexte d'une fusion des provinces maritimes.

"Il est devenu extrêmement important pour les Acadiens de faire un choix" au sujet de leur avenir et ce, plus particulièrement depuis l'élection le 15 novembre du Parti québécois, a déclaré au cours d'une conférence de presse, un membre de la direction de la SNA, M. Michel Bastarache.

Un rapport de 238 pages à ce sujet préparé à la demande de la société a également été rendu public.

Selon le président nouvellement élu de la SNA, M. Fernand Landry, de Bathurst, ce groupement francophone se préoccupe de l'activité du Conseil des premiers ministres des Maritimes.

La question fondamentale pour les Acadiens, a-t-il dit, est de savoir comment ils s'incorporeront au reste de la société maritime au moment de la fusion des provinces actuelles.

Déposé samedi, ce rapport servira de document de travail aux membres de la SNA qui comprend la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick, la Fédération des Acadiens de Nouvelle-Ecosse et la Société Saint-Thomas d'Aquin de l'Ile-du-Prince-Edouard.

Ce rapport vise donc à sensibiliser

la population acadienne aux politiques et aux intentions du Conseil des premiers ministres des Maritimes et à leurs implications pour les francophones.

M. Landry est d'avis que le conseil semble "travailler dans le dos de tout le monde".

"Il devient extrêmement difficile pour les médias, et par conséquent le public, de prendre connaissance des débats qui se déroulent à huis clos et des suggestions qui y sont faites"

La SNA souhaite rencontrer les trois premiers ministres concernés dans un avenir rapproché pour sonder les intentions du conseil.

Votre numéro d'assurance sociale... aussi unique que vous l'êtes.

En 1964, la Commission d'assurance-chômage inaugurait un système de numéros d'assurance sociale afin d'identifier les gens pour faciliter à chacun l'accès à divers programmes gouvernementaux.

Au début, les gens ne devaient indiquer leur numéro que lorsqu'ils demandaient des prestations d'assurance-chômage, remplissaient leur rapport d'impôt ou réclamaient leur pension de vieillesse.

Ce système de code s'est avéré excellent, si bien que les employeurs ont commencé à utiliser les numéros d'assurance

sociale dans des domaines qui n'avaient rien à voir avec le gouvernement fédéral. Le système fut adopté pour d'autres programmes fédéraux de même que par les gouvernements provinciaux. Les compagnies ont emboîté le pas afin d'identifier plus efficacement leurs clients et fournisseurs, de sorte qu'aujourd'hui, la plupart des formules que vous remplissez réservent un espace destiné à recevoir le fameux numéro à neuf chiffres. Fondamentalement, le système d'immatriculation de l'assurance sociale garantit que les versements

faits en vertu des programmes sociaux du gouvernement parviendront aux destinataires. Et considérant l'emploi très répandu du système, nous tenons à vous mieux protéger contre toute personne qui tenterait d'utiliser frauduleusement votre numéro.

Le meilleur moyen d'y arriver, c'est de s'assurer que toute personne qui demande un numéro d'assurance sociale donne la preuve de son identité. Au cours des prochaines semaines, nous indiquerons dans des messages plus détaillés les documents nécessaires

pour établir votre identité et les endroits où vous pouvez le plus commodément vous inscrire.

Si vous détenez déjà un numéro d'assurance sociale, vous n'avez pas besoin de faire d'autres démarches.

Si vous avez perdu votre carte ou changé de nom, vous gardez le même numéro, il suffit alors de remplir une nouvelle formule.

En pareil cas, cependant, il vous faudra donner des preuves de votre identité, tout comme le font ceux qui s'inscrivent pour la première fois

NUMERO D'ASSURANCE SOCIALE	CANADA	SOCIAL INSURANCE NUMBER
123 456 789		
Jean LeBlanc		
SIGNATURE		

Votre numéro d'assurance sociale. Aussi unique que vous l'êtes.



Gouvernement du Canada

Government of Canada

IN	INSU	N	SOCIAL INSURANCE NUMBER
123			
SIGNATURE			

Une semaine pour mieux connaître le Canada

par Richard LUPIN

La Semaine du Canada a officiellement débuté samedi le 25 juin. Cette année, les manifestants populaires entourant cet événement prendront cet événement pour stimuler "le goût du Canada".

L'année 1977, rappelons-le, marque le 110^{ème} anniversaire du Canada. Ainsi, les divers comités organisateurs, disséminés un peu partout au Canada, entendent bien profiter de l'occasion pour stimuler "le goût du Canada".

Sous l'égide du Conseil pour l'unité canadienne, organisme pan-canadien fondé en 1964 et dévoué à la promotion de l'unité nationale, la Semaine du Canada est observée depuis 1969. A cette occasion, réjouissances et activités de toutes sortes sont prévues afin de mieux faire connaître le Canada d'aujourd'hui.

Mentionnons que pour la région de Québec, plusieurs activités s'échelonneront tout au long de la semaine. Par exemple, la participation de mongolfières que les Québécois pourront admirer pendant trois jours; des attractions musicales à la terrasse Dufferin, aux Halles du Palais et au parc Cartier-Brébeuf; un défilé de bateaux de plaisance sur le fleuve St-Laurent pour n'en citer que quelques-unes.

Echanges culturels

Dans le cadre de la Semaine du Canada, la compagnie Simpsons-Sears organise du 27 juin au 11 juillet un programme d'échanges d'étudiants de 13 à 16 ans, lesquels sont membres de familles d'employés des magasins Simpsons à Montréal et Toronto.

Cette initiative a principalement comme objectif de permettre aux deux groupes de se familiariser avec divers aspects de la vie sociale et culturelle des provinces limitrophes de l'Ontario et du Québec.

C'est à l'enseignement de l'amitié et de la compréhension que se dérouleront ces "relations inter-provinciales". On peut d'ailleurs en juger par le thème retenu lors de ces deux semaines, soit "Entre Amis-Between Friends".

Le programme débutera pour le groupe francophone, par un séjour d'une semaine dans des familles de Toronto. Plusieurs activités sont prévues alors, dont la traditionnelle excursion aux chutes Niagara.

C'est plus précisément le 4 juillet que débutera au Québec l'odyssée des jeunes anglophones. Il est prévu entre autres, dans le calendrier des activités, la visite des installations olympiques à Montréal, une rencontre à Terre des Hommes et une réception à l'hôtel de ville.

On s'est évidemment bien gardé d'oublier le séjour sans la Vieille Capitale. Ainsi, une visite de Québec, de ses principaux sites historiques — Plaines d'Abraham, Château Frontenac, Ile d'Orléans, etc... — a été planifiée.

Coureurs à Québec demain

FREDERICTON (d'après CP) — Des coureurs participant à l'épreuve de Relais Canada ont passé hier par la ville de Fredericton, en route vers Québec où ils seront demain après-midi.

Les coureurs portent une torche allumée qui doit être rendue à Ottawa pour les célébrations de la fête du Canada, le 1^{er} juillet.

Au Nouveau-Brunswick, la torche a été portée depuis Sussex jusqu'à Oromocto par 18 membres des forces armées canadiennes de Gagetown.

La torche a été ensuite passée à 12 enfants d'Oromocto. Les jeunes ont couru 14 milles jusqu'à Fredericton, où ils sont arrivés à temps pour une cérémonie à l'hôtel de ville.

Des membres de la Gendarmerie royale de la région de Fredericton sont repartis de la ville avec la torche. Les coureurs devaient ensuite prendre la route transcanadienne dans la vallée de la rivière Saint-Jean.

Après Québec, ils repartiront pour Montréal, où ils seront mercredi soir.

Le dernier relais jusqu'à Ottawa se fera depuis Kingston, en Ontario.

nifiée par les responsables de ce programme d'échanges.

Histoire du Canada...

Les écoles secondaires canadiennes pourront enrichir leur bibliothèque très bien-



tôt, d'un important ouvrage de références biographiques du Canada, le Dictionnaire biographique du Canada.

En effet, dans le cadre d'un projet du centenaire lancé il

y a dix ans par Simpsons-Sears Ltée, le cinquième volume de cette série encore inachevée sera distribué dans plus de 4,500 institutions secondaires du pays.

L'ouvrage offre cette année traite plus précisément des événements et personnages qui ont marqué le dix-neuvième siècle. Ainsi, on peut y retrouver de nombreux détails sur la vie du politicien Louis-Hippolyte Lafontaine ou encore de héros populaires comme Laura Ingalls Secord.

Soulignons que le Dictionnaire biographique du Canada est publié en français et en anglais en collaboration par les Presses de l'université Laval de Québec et par "The University of Toronto Press". Le travail de documentation a été rendu possible notamment grâce à des subventions de la Commission du centenaire et du Conseil des arts du Canada.



Drapeau gigantesque

Des spécialistes de Erin, en Ontario, ont fabriqué récemment ce drapeau géant qui est probablement le plus gros au Canada. Le drapeau, qui doit être utilisé par le gouvernement fédéral, mesure 50 pieds de longueur et 25 pieds de hauteur.

UN V6 ÉCONOMIQUE ET EFFICACE... STANDARD DANS TOUTE CUTLASS S.



ON VOUS EN CONSTRUIT UNE?

Une Oldsmobile, c'est-à-dire la classe, la qualité, le confort et le roulement que vous en attendez, mais à prix étonnamment bas. C'est ainsi que nous avons voulu la Cutlass S, la voiture de l'automobiliste soucieux d'économie autant que d'apparence. Et de toutes ses qualités, celle dont nous faisons le plus de cas est l'économie d'essence de son moteur V6 plein d'allant qui accomplit 27 milles au gallon sur route et 20 en ville.*

La Cutlass S, c'est une sportive de style fastback à calandre exclusive. On découvre à l'intérieur ses meilleures caractéristiques, toutes standard: servo-direction, garni-

tures intérieures en vinyle similibois, tapis rasé remontant jusqu'aux panneaux de portes, sièges confortables entièrement en mousse, ventilation à air pulsé, servo-freins avec disques à l'avant, et bien davantage.

La Cutlass S, une voiture sportive, élégante, avantageuse à souhait... une authentique Oldsmobile. Faites-en l'essai au plus tôt.

*Mileages estimatifs de la Cutlass S à boîte automatique en option, d'après des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. Le mileage réel que vous obtiendrez dépendra du parcours, de votre façon de conduire, de l'état de votre voiture et de son équipement en option. Bouclier l'ensemble ceinture-baudrier, l'idée de votre vie. Certains des équipements représentés sont livrables moyennant supplément.





• Mail St-Roch • Galeries Chagnon, Lévis

SOLDES FIN DE MOIS

- Dès mardi matin, 9h30
- Quantités limitées
- Pas de commandes postales ou téléphoniques

Ne ratez pas l'occasion d'économiser pendant ce jour exceptionnel. Nombreux articles de première qualité. Les articles mentionnés ici vous sont donc offerts à prix réduits, pour un jour seulement. Venez en profiter!

**Réductions
jusqu'à 50%
et plus**

Québec

Spécial

LITERIE

- 90 DEBARBOUILLETES en ratine. Couleurs: turquoise, vert, or, rose. Orig. 1.49 **.69**
- 12 SERVIETTES DE BAINS en ratine. Couleur: or. Orig. 5.98 **2.69**
- 4 ENSEMBLES RIDEAU DE DOUCHE/ET FENETRE pour salle de bains. Couleurs variées. Orig. jusqu'à 39.98 **14.99**
- 3 ENSEMBLES DE DRAPS en satin King Size. 1 blanc, 1 noir, 1 brun. Orig. 44.98 **24.99**
- 1 ENSEMBLE DE DRAPS en satin, Queen Size. Bleu marine. Orig. 34.98 **14.99**
- 7 RIDEAUX DE FENETRE pour salle de bains. Jaune, rose ou brun. Orig. 25.00 **9.99**
- 2 BOITES DE KLEENEX beige/brun. Orig. 9.98 **4.99**
- 1 SUPPORT pour papier de toilette, en céramique. Orig. 17.98 **8.99**
- Rayon 180, Etage A.

MENUS ARTICLES

- 5 ENSEMBLES DE 3 paniers de paille, grandeurs variées pour multiples usages. Orig. 12.00 **3.99**
- 2 PANIERS A COUTURE en paille. Orig. 14.00 **3.99**
- 306 PAQUETS DE BOUTONS de couleurs variées. **.19**
- 3 TEINTURES A CHAUS-SURES. **.29**
- Rayon 230, rez-de-chaussée.

BIJOUX-DAMES

- Vaste assortiment DE BIJOUX POUR L'ETE. Comprenant: colliers, bracelets etc. Orig. 2.00 à 6.00 **.99, 4.99**
- Rayon 251, rez-de-chaussée.

PAPETERIE

- 21 NAPPES DE PAPIER fleuries 54 x 96", pour toutes occasions. **.49**
- 9 ASSIETTES 9". **.29**
- 5 ASSIETTES 7". **.29**
- 2 PAQUETS DE (8) VERRES 9 oz pour breuvage chaud ou froid. **.29**
- 6 PAQUETS DE (8) VERRES 9 oz pour breuvage froid. **.29**
- 16 STYLOS "Spice" de Béro, à encre bleue, rouge ou noire. **.19**
- Rayon 280, rez-de-chaussée.

FOULARDS-DAMES

- TRES BEAU CHOIX DE FOULARDS unis ou imprimés, grandeurs et couleurs variées. **1.99**
- Rayon 310, rez-de-chaussée.

BAS POUR DAMES

- 26 PAIRES DE BAS SUPPORT CAMEO. Tailles et couleurs variées. Orig. 6.00 **2.59**
- 28 paires de BAS-CULOTTES. Tailles et couleurs variées. Orig. .89 **2/1.00**
- 60 paires de PAS DE CULOTTE. Tailles P-M-G. Orig. 60.00 **.99**
- Rayon 370, rez-de-chaussée.

LINGERIE POUR DAMES

- ROBES DE NUIT courtes en nylon broché, manches trois-quarts. Tailles P-M-G-T.G. Jaune, vert, rose ou bleu. **1.99**

Québec

Spécial

- ROBES DE NUIT courtes ou longues, ainsi que NUISETTES. En coton facile d'entretien. Tailles P-M-G. Jaune, blanc, vert. **3.99**
- Rayon 380, 2e étage.

ENFANTS

- 50 ENSEMBLES SHORT/ET GILET. Gilet à manches courtes, en coton blanc. Short en coton imprimé vert et bleu. Tailles 2 à 6X. **2.99**
- 30 SHORTS EN DENIM pour garçons, modèle boxer. Tailles 2 à 6X. Couleur: bleu. **2.79**
- Rayon 431, 2e étage.

BOURSES POUR DAMES

- 60 SACS A MAIN légers et tout-aller, en paille, canevas. Modèles variés, à compartiments multiples. Un achat spécial! **6.99**
- Rayon 460, rez-de-chaussée.

BOUTIQUE JEUNELLE

- 250 BUSTIERS en coton et/spandex. Une grandeur. Choix de couleurs unies. Un achat spécial! **1.88**
- Rayon 530, rez-de-chaussée.

ROBES POUR DAMES

- 50% DE RABAIS sur un groupe de robes tout-aller, à manches longues ou courtes. Robes printemps-été en polyester, 100% acrylique, coton. Aussi, robes longues. Tailles désassorties. Couleurs estivales. **50%**
- RABAIS DE
- Rayon 531, 2e étage.

SPORT POUR DAMES

- 50% DE RABAIS sur un groupe de vêtements sport pour Dames, tels que: pantalons, blazers, tuniques, chemises, gilets, jupes, vestes. Mode printemps-été, en polyester, arnel ou coton. Tailles désassorties. Couleurs mode. **50%**
- RABAIS DE
- Rayon 542, 2e étage.

LE GILET/LE CHEMISIER

- 60 GILETS POUR DAMES, 100% coton ou coton/lin/acrylique. Manches courtes ou longues. Tailles P-M-G. Couleurs mode. **2.99**
- Rayon 545, rez-de-chaussée.

FILLETES

- 60 GILETS de coton à manches courtes. Tailles 8 à 14. Couleurs variées. **1.49**
- 36 VESTONS 100% nylon pour FILLETES. Avec fermeture-éclair. Tailles P-M-G. Bleu royal ou rouge. **6.79**
- Rayon 550, 2e étage.

HOMMES

- 21 ENSEMBLES DEUX-PIECES Veston/pantalon. Tailles désassorties. Marine, beige, bleu. Orig. 45.00 à 60.00 **9.99**
- Rayon 600, rez-de-chaussée.

- 10 COMPLETS pour Messieurs. Tailles 36 à 42. Orig. 125.00 et plus. **39.99**

Québec

Spécial

- 21 VESTONS SPORT pour messieurs. Tailles 36 à 44. Orig. 59.98 **9.99**
- Rayon 610, rez-de-chaussée.

- 6 PAIRES DE JEANS en denim bleu. Tailles variées. **4.99**

- 16 PAIRES DE SHORTS en denim bleu. Tailles 28 à 30. **1.99**

- 15 VESTES en denim bleu. Orig. 16.00 **2.99**
- Rayon 611, rez-de-chaussée.

- 8 CHEMISES DE TOILETTE en polyester/coton lavable. Tailles variées. Orig. 8.99 **1.99**

- 35 T-SHIRTS sous-vêtements, à manches courtes. Tailles variées. Blanc. Orig. 5.00 **.99**

- 26 T-SHIRTS à manches courtes, en polyester/coton. Tailles P-M-G. Orig. 12.00 **1.99**

- 58 CHEMISES SPORT à manches longues, modèles imprimés. Tailles P-M-G-T.G. Orig. 8.99 à 18.00 **1.99**
- Rayon 620, rez-de-chaussée.

GARÇONS

- MAILLOTS DE BAIN pour garçons. Confection nylon; couleurs: bleu, orange, rouge. Tailles 8 à 16. **4.49**
- Rayon 660, rez-de-chaussée.

DRAPERIES et RIDEAUX

- 27 COUSSINS DE FANTAISIE en velours et jute. Couleurs variées. Orig. 12.98 **3.99**

- 12 PAIRES DE DRAPERIES 50 x 95", à motif géométrique ou fleuri. Beige/brun, vert/blanc/brun. Orig. 25.00 **12.99**
- Rayon 740, étage A.

Lévis

LITERIE

- 15 ENSEMBLES DE DRAPS pour lit 39". Imprimé orange sur fond blanc. Orig. 14.98 **7.49**

- 8 ENSEMBLES TAPIS ET COUVRE-SIEGE pour salle de bains. Teintes variées. Orig. 16.98 à 25.50 **5.99**
- Rayon 180, rez-de-chaussée.

MENUS ARTICLES

- 8 ENSEMBLES DE CIRAGE A CHAUSSURES comprenant: 1 étui, 1 applicateur, 2 boîtes de cirage noir et brun. Orig. 3.00 **.59**

- 15 BOITES A LUNCH pour enfants, avec thermos compris. Orig. 4.99 **2.49**
- Rayon 230, rez-de-chaussée.

PAPETERIE

- 35 CHANDELLES DECORATIVES de teintes variées. Orig. 1.60 à 2.60 **.99**
- Rayon 280, rez-de-chaussée.

ACCESSOIRES - DAMES

- LOT de 72 ACCESSOIRES comprenant: chapeaux de paille, châles de coton, triangles de tête, foulards et ceintures. **.88**
- Rayon 310, étage supérieur

Lévis

Spécial

POUPONNIERE

- 13 SALOPETTES en coton, pour bébés. Tailles 12-18 et 24 mois. Orig. 6.00 **2.99**
- Rayon 430, étage supérieur

ENFANTS

- 16 T-SHIRTS en polyester/coton, à manches courtes. Tailles 4 à 6X. Orig. 3.00 **.99**

- 37 MAILLOTS DE BAIN pour fillettes. Deux-pièces en nylon. Tailles 4 à 6X. Orig. 5.95 **2.99**

- 20 MAILLOTS DE BAIN pour fillettes. Deux-pièces en nylon. Tailles 4 à 6X. Orig. 4.95 **1.99**
- Rayon 431, étage supérieur

BOURSES POUR DAMES

- ASSORTIMENT de 96 PORTE-MONNAIE ET POU-DRIERS de style florentin. Couleurs: rouge, vert, noir. Orig. jusqu'à 10.00 **1.99**
- Rayon 460, étage supérieur

SOULIERS POUR DAMES

- 9 BOURSES pour dames. Couleurs: rouille, tan, rouge. Orig. 25.00 **5.99**
- Rayon 470, étage supérieur

LA BOUTIQUE

- 20 paires de SOULIERS SPORT. Pointures et couleurs désassorties. Orig. 25.00 **1.99**
- Rayon 475, étage supérieur

BOUTIQUE JEUNELLE

- 21 BUSTIERS pour adolescentes. Confection 100% coton. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 2.22 **1.49**

- 30 BUSTIERS, 100% coton. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 5.00 à 11.00 **2.99**

- Lot de T-SHIRTS, GILETS, TUNIQUES, PANTALONS ET BLOUSES. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 11.00 à 26.00 **5.99**

- Lot de BLOUSES, GILETS ET T-SHIRTS. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 8.00 à 14.00 **2.99**
- Rayon 530, étage supérieur

SPORT JUNIOR

- 8 BUSTIERS en coton ou polyester. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 4.00 à 7.00 **1.99**

- 4 BUSTIERS pour adolescentes, en coton ou polyester. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 10.00 à 12.00 **3.99**
- Rayon 540, étage supérieur

SPORT POUR DAMES

- 6 SHORTS pour dames. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 10.00 à 18.00 **4.99**

- 4 T-SHIRTS pour dames. Modèles à manches courtes. En polyester ou coton. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 12.00 à 17.00 **3.99**

- 12 T-SHIRTS en polyester ou coton. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 8.00 à 10.00 **2.99**
- Rayon 542, étage supérieur

Lévis

LE GILET/LE CHEMISIER

- 75 BUSTIERS pour dames. En coton/spandex, ou 100% coton. Tailles P-M-G. Marine, jaune, vert, orange. Orig. 3.00 **.99**

- 46 BUSTIERS pour dames. En coton/spandex, ou 100% coton. Tailles P-M-G. Brun, marine, rouge, vert. Orig. 4.00 **1.99**

- 6 T-SHIRTS pour dames. 100% coton. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 8.00 à 14.00 **2.99**
- Rayon 545, étage supérieur

FILLETES

- 35 T-SHIRTS en polyester/coton, manches courtes. Pour fillettes. Tailles 7 à 14. Orig. 8.00 **.99**

- 38 MAILLOTS DE BAIN deux pièces pour fillettes. Tailles 7 à 14. Orig. 6.50 et 8.50 **3.99**

- 20 SOUTIENS-GORGE pour adolescentes. Grandeurs désassorties. Orig. 4.00 et 5.00 **.99**
- Rayon 550, étage supérieur

HOMMES

- 56 PAIRES DE BAS en laine et nylon. Pointures et couleurs désassorties. Orig. 2.50 **.99**

- 9 GILETS à manches courtes. Tailles désassorties. Couleur: rouille. Orig. 15.00 **4.99**

- 7 CHEMISES SPORT à manches longues. Tailles et Couleurs désassorties. Orig. 20.00 **1.99 et 7.99**
- Rayon 620, étage supérieur

GARÇONS

- 21 PAIRES DE JEANS. Tailles 14 à 16 ans. Orig. 9.00 **3.99**

- 24 PETITES VESTES en denim. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 9.00 **2.99**

- 6 "JEAN JACKETS". Tailles et couleurs désassorties. Orig. 11.00 **4.99**

- 15 SHORTS en denim. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 6.00 **1.99**

- 60 SOUS-VETEMENTS. Tailles et couleurs désassorties. Orig. 1.65 **.79**
- Rayon 660, étage supérieur

SOULIERS POUR MESSIEURS

- SOULIERS SPORT pour hommes. Pointures et couleurs variées. Orig. 20.00 **5.99**
- Rayon 670, étage supérieur

DRAPERIES ET RIDEAUX

- 15 COUSSINS de formats et teintes variés. Orig. 4.00 à 18.00 **50%**

- LOT DE TISSUS A RIDEAUX. Orig. 1.49 à 8.00/vge **50%**
- RABAIS DE
- Rayon 740, rez-de-chaussée

PETITS APPAREILS ELECTRIQUES

- 3 PRESTO-BURGER. Orig. 22.95 **11.49**
- Rayon 784, rez-de-chaussée